



ALL-IN-WONDER™ 128

Contents

English	User's Guide	3-14
Deutch	Handbuch	15-28
Francais	Guide de l'Utilisateur	29-42
Italiano	Manuale dell' Utente	43-56
Espanol	Guía del Usuario	57-68
Nederlands	Gebruikershandleiding	69-82
Svenska	Användarhandbok	83-94

Getting Started

Welcome to the convergence of your PC, TV and video! This new technology changes the way you view TV, graphics, and video on your PC.

The ALL-IN-WONDER 128 is a powerful TV, DVD player, digital VCR, and 2D & 3D graphics and video accelerator. Its features will take your PC's graphics and video capabilities to the next level.

This guide provides all the information you need to install your ALL-IN-WONDER 128.

What is ALL-IN-WONDER 128?

The ALL-IN-WONDER 128 delivers high-performance 3D and 2D graphics, as well as advanced multimedia features. You can play games, watch TV or videos, listen to audio CDs, explore the Internet, and work in Windows[®] 95 or Windows[®] 98 as never before.

System Requirements

Computer system	Pentium®/Pentium® Pro®, Pentium®, II Pentium® III, Celeron™ or compatible systems with PCI Local Bus or AGP bus
Expansion Slot	32-bit PCI Local Bus (AGP slot for AGP variants)
Operating System	Windows® 95, Windows® 98, Windows® NT 4.0
Monitor	VGA, supporting minimum 640x480 resolution. <i>A Plug-and-Play monitor that supports VESA's Display Channel specifications (DDC1 or DDC2b) is required to take advantage of the DDC1/DDC2b features.</i>

Other Sources of Information

If you need additional help or require information that is not included in this guide, see the following sources:

Readme File



This file contains the latest information about your ALL-IN-WONDER 128 card.

To view the Readme file in DOS

- 1** Insert the *ATI Installation CD-ROM* into your CD-ROM drive.
- 2** In an MS-DOS window, type **D:** (or substitute your CD-ROM drive letter).
- 3** Type **README**.

Online Help



If you require additional information, you can refer to the online help available under Windows[®] 95 or Windows[®] 98 for more information about using ATI's enhanced drivers.



For information on ALL-IN-WONDER 128's graphics features, double-click the ATI icon in the lower-right corner of your screen.

Online manual



Your ALL-IN-WONDER 128 comes with an online manual that describes the extensive features of your card.

To open the online manual

- 1** Insert the ATI INSTALLATION CD-ROM into your CD-ROM drive.
If Windows runs the ATI INSTALLATION CD-ROM automatically, proceed to step 5.
- 2** In the Windows[®] 95 / 98 taskbar, click **Start**.
- 3** Click **Run...**
- 4** Type the following: **D:\ATISSETUP**
(or substitute your CD-ROM drive letter), then click **OK**.
- 5** Click the Online Manual icon.

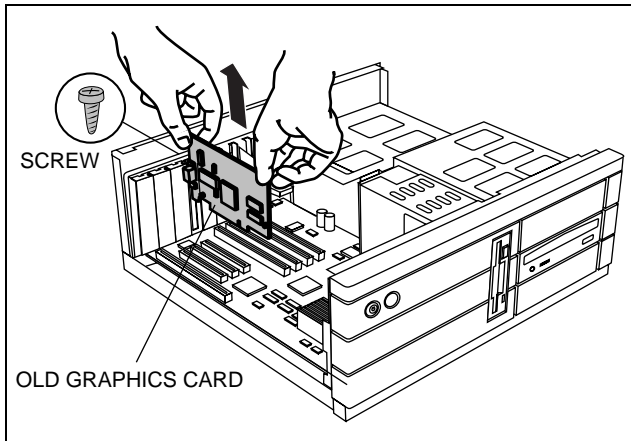
ATI Multimedia Center Guide

The *ATI Multimedia Center User's Guide* that came with your card explains how to use the special features that the ATI Multimedia Center provides.

Installing the Hardware and Software

- 1 Remove any existing graphic card from your computer.

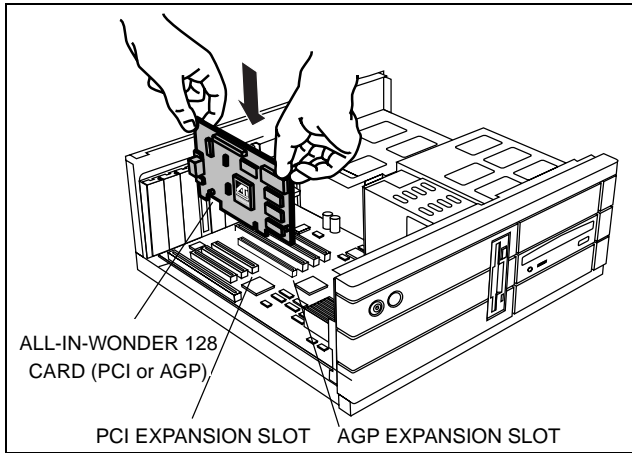
If the old graphics card sticks, rock it gently from end to end. Remember to save the screw.



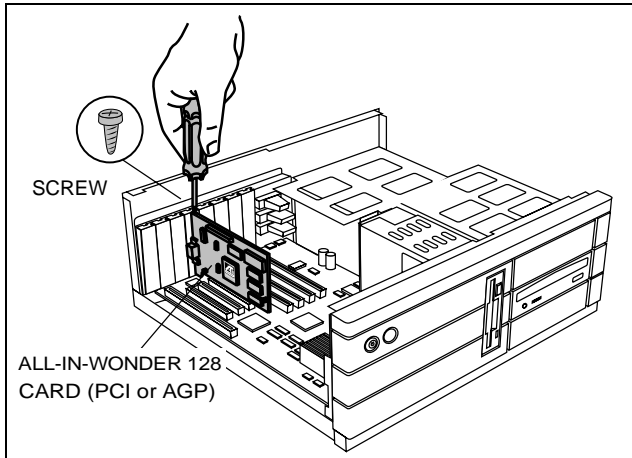
Or, if your computer has any **on-board graphics capability**, you may need to **disable** it on the motherboard. For more information, see your computer documentation.

- 2** If necessary, remove the metal cover from the empty expansion slot that you select (PCI cards use a PCI slot; AGP cards use the AGP slot), then **align your new card with an empty expansion slot, and press it in firmly until fully seated.**

Grasp the new card by the top edge and carefully seat it firmly into the correct slot (PCI or AGP). Ensure that the metal contacts are completely pushed into the slot.

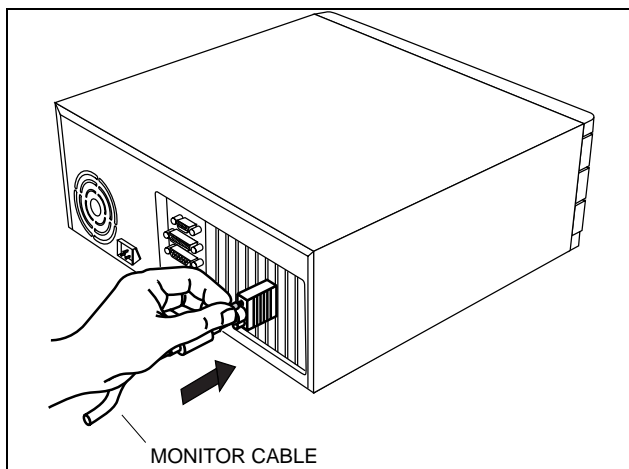


- 3** Replace the screw to fasten the card in place, and replace the computer cover.



- 4** Plug the monitor cable into your card (if you are running multiple displays under Windows[®] 98, connect their cables to the appropriate connectors), then **turn on the computer and monitor(s)**.

Make sure your monitor cable is securely fastened.



You are now ready to proceed with the installation of ATI's enhanced drivers.

- Windows[®] 95/98, see *Windows[®] “New Hardware Found”*.
- Windows[®] NT, see *Installing Enhanced Drivers for Windows[®] NT* on page 13.

Windows[®] “New Hardware Found”

If you are running Windows[®] 95 or Windows[®] 98, new hardware may be detected after you restart your computer. Follow the step-by-step instructions below to allow Windows[®] to correctly identify your new hardware.

To identify new hardware in Windows[®] 95

- 1** Windows[®] 95 briefly displays the “New Hardware Found” dialog before launching the “Update Device Driver Wizard”.

If the wizard does not appear, proceed directly to [Installing Enhanced Drivers for Windows[®] 95 and Windows[®] 98](#) on page 12.

- 2 Click **Next**.
- 3 Click **Finish**.
- 4 Insert your Windows[®] 95 CD-ROM into your CD-ROM drive.
- 5 Click **OK**.
- 6 Type the following:
D:\WIN95
*(If **D** is not your CD-ROM drive, substitute **D** with the correct drive letter.)*
- 7 Click **OK**.
- 8 Click **Yes** to restart your computer.

You are now ready to install your ATI enhanced drivers. Proceed to [Installing Enhanced Drivers for Windows[®] 95 and Windows[®] 98](#) on [page 12](#), and follow the step-by-step instructions to complete the installation.

To identify new hardware in Windows[®] 98

After restarting your system, Windows[®] 98 will briefly display the “New Hardware Found” dialog. Depending on your new hardware, you will either be prompted to insert your Windows[®] 98 CD-ROM or Windows[®] 98 will launch the “Add New Hardware Wizard”.

If Windows[®] 98 automatically begins installing drivers for your new hardware, click **Yes** to restart your computer when prompted; then proceed to [Installing Enhanced Drivers for Windows[®] 95 and Windows[®] 98](#) on [page 12](#).

To identify new hardware using Windows[®] 98 CD-ROM

- 1 Insert your Windows[®] 98 CD-ROM.
- 2 Click **OK**.
- 3 Type the following:
D:\WIN98
*(If **D** is not your CD-ROM drive, substitute **D** with the correct drive letter.)*
- 4 Click **OK**.
- 5 Click **Yes** to restart your computer.

You are now ready to install your ATI enhanced drivers. Proceed to *Installing Enhanced Drivers for Windows® 95 and Windows® 98* on page 12, and follow the step-by-step instructions to complete the installation.

To identify new hardware using “Add New Hardware Wizard”

- 1** Windows® 98 launches the “Add New Hardware Wizard”, which prompts you to search for the Standard PCI Graphics Adapter (VGA).
- 2** Click **Next** to continue.
- 3** Select **Search for the best driver for your device**.
- 4** Click **Next** to continue.
- 5** Click **Next** to start the driver search.
- 6** Click **Next** to install the Standard PCI Graphics Adapter (VGA).
- 7** Click **Finish**.
- 8** Click **Yes** to restart your computer.

You are now ready to install your ATI enhanced drivers. Proceed to *Installing Enhanced Drivers for Windows® 95 and Windows® 98* on page 12, and follow the step-by-step instructions to complete the installation.

Installing Enhanced Drivers for Windows[®] 95 and Windows[®] 98

NOTE

Close all open applications before installing your ATI software.

With Windows[®] 95 or Windows[®] 98 running on your computer, you need to install the enhanced ATI drivers to take advantage of your card's higher performance, resolutions, and special features.

To ensure that you install the latest drivers, install the ATI enhanced drivers located on the CD-ROM shipped with your graphics accelerator card.

Note

Always use the latest version of the ATI Installation CD-ROM to install ATI display drivers and multimedia software. The last three digits of the CD part number represent the version — a higher number indicates a later version.

All ATI Installation CD-ROMs include a complete set of display drivers and multimedia software.

To install the ATI enhanced drivers for Windows[®] 95 or Windows[®] 98

- 1 Insert the ATI INSTALLATION CD-ROM into your CD-ROM drive.
If Windows[®] runs the CD-ROM automatically, proceed to step 6.
- 2 Click **Start**.
- 3 Select **Run**.
- 4 Type the following:
D:\ATISSETUP
(If D is not your CD-ROM drive, substitute D with the correct drive letter.)
- 5 Click **OK**.
- 6 Click **ATI Easy Install** to begin the Installation Wizard.
- 7 Click **Next**.
- 8 Click **Yes**.
- 9 Follow the Wizard's on-screen instructions to complete the installation.

The **Express** installation option is recommended. If your ATI product includes a **multimedia** component, the software for that component will **automatically** be installed, along with the ATI enhanced drivers, by selecting this option.



For correct resolution and refresh rate operation, you need to select a **display device**. You should also change the **color palette** from 256 colors (the default) to a higher number of colors. ATI recommends at least “High Color (16-bit)” for best performance with its multimedia applications. For instructions, refer to ATI’s on-line help file – simply double-click the ATI icon in the taskbar to access the on-line help.

Installing Enhanced Drivers for Windows[®] NT

Make sure that your operating system has been updated to Service Pack 3 (SP3) or later before attempting to install your ATI graphics accelerator card. After installing your card, Windows[®] NT will default to standard VGA mode (640 x 480, 16 colors).

To install the ATI enhanced drivers for Windows[®] NT 4.0

- 1** Insert the ATI INSTALLATION CD-ROM into your CD-ROM drive.
If Windows[®] NT runs the CD-ROM automatically, proceed to step 6.
- 2** Click **Start**.
- 3** Select **Run**.
- 4** Type the following:
D:\ATISSETUP
*(If **D** is not your CD-ROM drive, substitute **D** with the correct drive letter.)*
- 5** Click **OK**.
- 6** Click on **ATI Easy Install** to begin the Installation Wizard.
- 7** Follow the Wizard’s on-screen instructions to complete the installation.



The RAGE 128 display drivers on your ATI Installation CD-ROM are the latest and fastest available, but at ATI, we are constantly improving our products, so check the ATI web site at <http://www.atitech.ca> under **Tech.Support/Driver Updates** for newer software.



Drivers downloaded from the ATI website:

- Double-click the self-extracting executable file to start the installation.

Note

Windows will automatically reboot your system after the drivers are installed.

Starting the ATI Multimedia Center in Windows[®] 95 or Windows[®] 98



From LaunchPad. The LaunchPad provides a convenient way to start all your Multimedia Center features—just click the one you want. LaunchPad opens automatically when you start your computer, or if you prefer, you can right-click LaunchPad, and uncheck **Load on Startup** in the drop-down menu.

To dock LaunchPad, right-click it, then click **Dock** in the menu. To change the docking position, right-click LaunchPad while it is docked, point to **Side**, then choose a location.

The buttons in the upper right of LaunchPad let you access your desktop settings, get Help, and close LaunchPad.

From Windows[®] taskbar.

- 1 In the Windows taskbar, click **Start**.
- 2 Point at **Programs**.
- 3 Point at **ATI Multimedia**.
- 4 Click **TV, Video Editor, CD Audio, DVD, or Video-CD**.

For information on the ATI Multimedia Center, see the online help.

Erste Schritte

Willkommen in der Welt von integriertem PC, Fernsehen und Video! Mit der neuen Technologie ändert sich die Darstellung von Fernsehen, Grafik und Video auf Ihrem PC.

Die ALL-IN-WONDER 128 ist ein leistungsfähiger TV-Empfänger, DVD-Player, digitaler Videorecorder und ein 2D- und 3D-Grafik- und Videobeschleuniger, dessen Funktionen Ihrem Computer die Grafik- und Videofähigkeiten der nächsten Generation verleihen.

Dieses Handbuch enthält Informationen, die Sie brauchen, um Ihre ALL-IN-WONDER 128 zu installieren.

Was ist ALL-IN-WONDER 128?

The ALL-IN-WONDER 128 ermöglicht 3D- und 2D-Hochleistungsgrafik und besitzt modernste Multimediafunktionen. Sie erschließt beim Spielen, Fernsehen, Abspielen von Videos, Audio-CD hören und Internet surfen neue Dimensionen und eröffnet beim Arbeiten unter Windows[®] 95 oder Windows[®] 98 ganz neue Möglichkeiten.

Die moderne 3D-Grafikbeschleunigung der ALL-IN-WONDER 128 stellt Ihnen detaillierte Farbgrafik und 3D-Funktionen wie Multi-Texturing, Alpha-Blending und Fogging zur Verfügung.

Systemanforderungen

Computersystem	Pentium [®] /Pentium [®] Pro [®] , Pentium [®] II, Pentium [®] III, Celeron [™] oder kompatible Systeme mit PCI-Local-Bus oder AGP-Bus
Erweiterungssteckplatz	32-Bit PCI-Local-Bus (AGP-Steckplatz bei Ausführungen für AGP)
Betriebssystem	Windows [®] 95, Windows [®] 98, Windows [®] NT 4.0
Monitor	VGA, Mindestauflösung 640x480. Sollen die DDC1/DDC2-Funktionen genutzt werden, wird ein Plug-and-Play-Monitor benötigt, der die VESA-Display Channel-Spezifikationen (DDC1 oder DDC2b) unterstützt.

Weitere Informationsquellen

The full version of this Guide is located on the *ATI-Installations-CD-ROM* under ??.

Readme-Datei



In dieser Datei finden Sie die aktuellsten Informationen über die Karte ALL-IN-WONDER 128.

So zeigen Sie die Readme-Datei in DOS an:

- 1** Legen Sie die *ATI-Installations-CD-ROM* in Ihr CD-ROM-Laufwerk ein.
- 2** Geben Sie in einer MS-DOS-Box **D:** ein (oder ersetzen Sie D durch den Laufwerksbuchstaben für Ihr CD-ROM Laufwerk).
- 3** Geben Sie **README** ein.

Online-Hilfe



Weitere Informationen zur Verwendung der erweiterten Treiber von ATI finden Sie in der unter Windows® 95 oder Windows® 98 verfügbaren Online-Hilfe.



Informationen zu den Grafikfunktionen Ihrer ALL-IN-WONDER 128 erhalten Sie, wenn Sie auf das ATI-Symbol doppelklicken, das sich rechts unten auf Ihrem Bildschirm befindet.

Online-Handbuch



Ihre ALL-IN-WONDER 128 wird mit einem Online-Handbuch geliefert, das die vielfältigen Möglichkeiten Ihrer Grafikkarte beschreibt.

So öffnen Sie das Online-Handbuch:

- 1** Legen Sie die ATI-Installations-CD-ROM in Ihr CD-ROM Laufwerk ein.

Wenn Windows die ATI-INSTALLATIONS-CD automatisch liest, fahren Sie mit Schritt 5 fort.

- 2** Klicken Sie in der Taskleiste von Windows® 95 / 98 auf **Start**.
- 3** Klicken Sie auf **Ausführen...**
- 4** Geben Sie folgenden Befehl ein: **D:\ATISSETUP** (oder ersetzen Sie D durch den Laufwerksbuchstaben für Ihr CD-ROM Laufwerk). Klicken Sie auf **OK**.
- 5** Klicken Sie auf das Symbol Online-Handbuch.

Benutzerhandbuch ATI Multimedia Center

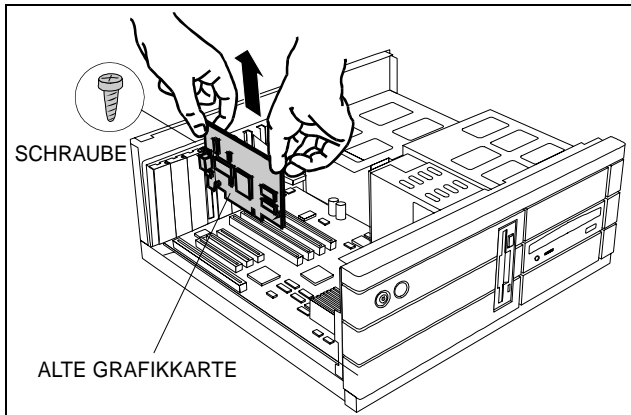
Das *Benutzerhandbuch ATI Multimedia Center*, das Sie zusammen mit Ihrer Karte erhalten haben, erklärt, wie Sie die speziellen Funktionen, die das ATI Multimedia Center bietet, nutzen können.

Installation der Hard- und Software

1 Entfernen Sie die vorhandene Grafikkarte aus Ihrem Computer.

Sollte die alte Grafikkarte sehr fest sitzen, bewegen Sie sie vorsichtig hin und her.

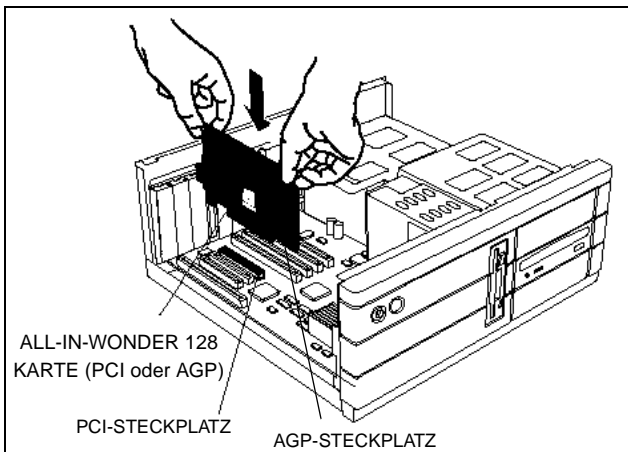
Bewahren Sie die Schraube auf.



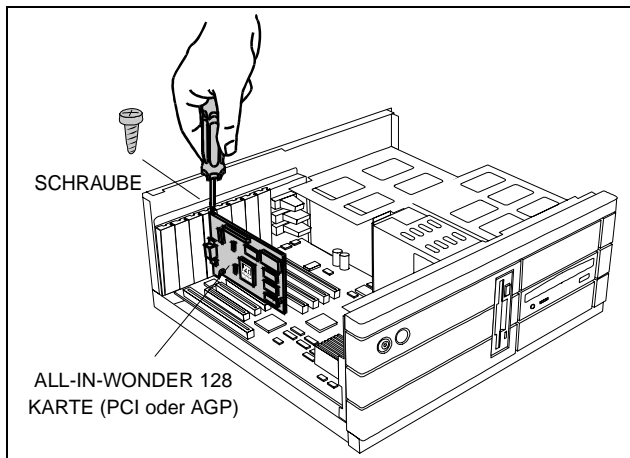
*Oder, falls Ihr Computer über **Grafikmodule auf der Hauptplatine** verfügt, müssen diese zunächst **deaktiviert** werden. Weitere Informationen dazu finden Sie in Ihrer Computerdokumentation.*

- 2** Falls notwendig, entfernen Sie die Metallabdeckung von dem leeren Erweiterungssteckplatz, den Sie ausgewählt haben (PCI-Karten benötigen einen PCI-Steckplatz, AGP-Karten benötigen einen AGP-Steckplatz), **richten Sie die Karte an einem leeren Erweiterungssteckplatz aus, und drücken Sie sie dann kräftig nach unten, bis sie fest sitzt.**

Fassen Sie die Karte an der oberen Kante, und drücken Sie sie fest, aber vorsichtig in den PCI- bzw. AGP-Steckplatz. Vergewissern Sie sich, daß die Metallkontakte über ihre gesamte Länge in den Stecksocket eingerastet sind.

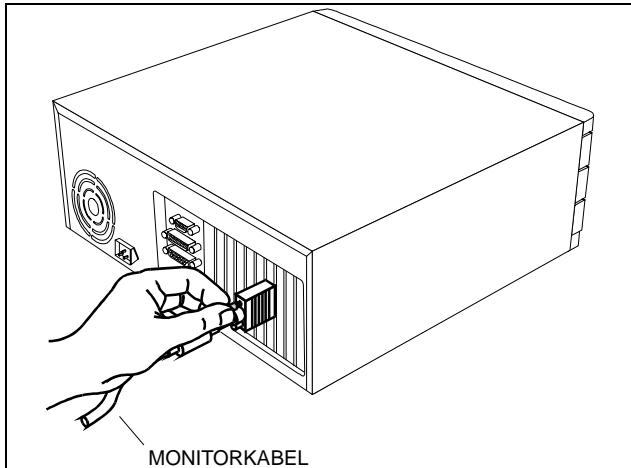


- 3** Befestigen Sie die Karte mit der Schraube, und bringen Sie das Gehäuse wieder an.



- 4** Verbinden Sie das Monitorkabel mit Ihrer Karte, (wenn Sie unter Windows[®] 98, mehrere Anzeigen betreiben, verbinden Sie deren Kabel mit den entsprechenden Anschlüssen) und schalten Sie dann Computer und Anzeigerät(e) ein.

Vergewissern Sie sich, daß das Monitorkabel sicher befestigt ist.



Nun können Sie die Installation der erweiterten ATI-Treiber fortsetzen. Wenn Sie ausführliche Hinweise benötigen, wählen Sie aus der folgenden Liste das Betriebssystem Ihres Rechners aus:

- Windows[®] 95/98, siehe **Windows[®] “Neue Hardwarekomponente gefunden”** auf Seite 21.
- Windows[®] NT, siehe Seite 25.

Windows[®] “Neue Hardwarekomponente gefunden”

Falls Sie mit Windows[®] 95 oder Windows[®] 98 arbeiten, werden nach dem Neustart des Rechners unter Umständen eine oder mehrere neue Hardwarekomponenten entdeckt. Arbeiten Sie die folgende Anleitung ab, damit Windows[®] die neue Komponente erkennen kann.

So werden neue Hardwarekomponenten unter Windows® 95 erkannt

- 1** Vor dem Starten des Assistenten für Aktualisierung von Gerätetreibern wird kurz die Meldung "Neue Hardwarekomponente gefunden" angezeigt.
*Erscheint der Assistent nicht, gehen Sie direkt zu **Installation der erweiterten Treiber für Windows® 95 und Windows® 98** auf Seite 24.*
- 2** Klicken Sie auf **Weiter**.
- 3** Klicken Sie auf **Beenden**.
- 4** Legen Sie die Windows® 95 CD-ROM in das CD-Laufwerk ein.
- 5** Klicken Sie auf **OK**.
- 6** Geben Sie folgenden Befehl ein:
D:\WIN95
(Falls **D** nicht der Laufwerksbuchstabe Ihres CD-ROM-Laufwerks ist, ersetzen Sie **D** durch den richtigen Buchstaben.)
- 7** Klicken Sie auf **OK**.
- 8** Starten Sie den Rechner durch Klicken auf **Ja** neu.
Sie können nun die erweiterten ATI-Treiber installieren. Gehen Sie zu **Installation der erweiterten Treiber für Windows® 95 und Windows® 98** auf Seite 24, und schließen Sie die Installation gemäß der Anleitung ab.

So werden neue Hardwarekomponenten unter Windows® 98 erkannt

Nach dem Neustart des Rechners zeigt Windows® 98 kurz die Meldung "Neue Hardwarekomponente gefunden" an. In Abhängigkeit von dieser neuen Komponente erscheint entweder die Aufforderung zum Einlegen der Windows® 98 CD-ROM, oder Windows® 98 startet den Assistenten für neue Hardware.

Wenn Windows® 98 automatisch mit der Installation der Treiber für die neue Hardwarekomponente beginnt, klicken Sie nach entsprechender Aufforderung auf **Ja**, um den Rechner neu zu starten. Danach gehen Sie zu **Installation der erweiterten Treiber für Windows® 95 und Windows® 98** auf Seite 24.

So werden neue Hardwarekomponenten mit Hilfe der Windows® 98 CD-ROM erkannt

- 1 Legen Sie die Windows® 98 CD-ROM ein.
- 2 Klicken Sie auf **OK**.
- 3 Geben Sie folgenden Befehl ein:
D:\WIN98
 (Falls **D** nicht der Laufwerksbuchstabe Ihres CD-ROM-Laufwerks ist, ersetzen Sie **D** durch den richtigen Buchstaben.)
- 4 Klicken Sie auf **OK**.
- 5 Starten Sie den Rechner durch Klicken auf **Ja**.
 Nun können Sie die erweiterten ATI-Treiber installieren. Gehen Sie zu **Installation der erweiterten Treiber für Windows® 95 und Windows® 98** auf Seite 24, und schließen Sie die Installation anhand der Anleitung ab.

So werden neue Hardwarekomponenten mit Hilfe des Assistenten für neue Hardware erkannt

- 1 Windows® 98 startet den Assistenten für neue Hardware; dieser fordert Sie auf, die standardmäßige PCI-Grafikkarte (VGA) zu starten.
- 2 Klicken Sie auf **Weiter**.
- 3 Wählen Sie **Besten Treiber für Gerät suchen**.
- 4 Klicken Sie auf **Weiter**.
- 5 Starten Sie die Suche nach dem Treiber durch Klicken auf **Weiter**.
- 6 Klicken Sie auf **Weiter**; danach wird die standardmäßige PCI-Grafikkarte (VGA) installiert.
- 7 Klicken Sie auf **Beenden**.
- 8 Starten Sie den Rechner durch Klicken auf **Ja** neu.restart your computer.
 Nun können Sie die erweiterten ATI-Treiber installieren. You are now ready to install your ATI enhanced drivers. Gehen Sie zu **Installation der erweiterten Treiber für Windows® 95 und Windows® 98** auf Seite 24, und schließen Sie die Installation anhand der Anleitung ab.

Installation der erweiterten Treiber für Windows[®] 95 und Windows[®] 98

Für Windows[®] 95 bzw. Windows[®] 98 müssen die erweiterten ATI-Treiber installiert werden; nur so können Sie die größere Leistungsfähigkeit, höhere Auflösung sowie die Sonderfunktionen der Grafikkarte nutzen.

Um sicherzugehen, daß Sie die neueste Version des erweiterten Treibers von ATI installieren, sollten Sie die Version von der CD-ROM installieren, die mit Ihrer Grafikkbeschleunigerkarte geliefert wurde.

So installieren Sie die erweiterten ATI-Treiber für Windows[®] 95 bzw. Windows[®] 98

- 1** Legen Sie die ATI-Installations-CD-ROM in das CD-Laufwerk ein.
Startet Windows[®] die CD automatisch, gehen Sie zu Schritt 6.
- 2** Klicken Sie auf **Start**.
- 3** Wählen Sie **Ausführen**.
- 4** Geben Sie folgenden Befehl ein:
D:\ATISETUP
(Falls **D** nicht der Laufwerksbuchstabe Ihres CD-ROM-Laufwerks ist, ersetzen Sie **D** durch den richtigen Buchstaben.)
- 5** Klicken Sie auf **OK**.
- 6** Klicken Sie auf **Einfache Installation ATI**, um den Installationsassistenten zu starten.
- 7** Klicken Sie auf **Weiter**.
- 8** Klicken Sie auf **Ja**.
- 9** Folgen Sie den Hinweisen des Assistenten auf dem Bildschirm, um die Installation abzuschließen.
*Die Installationsoption **Expres** wird empfohlen. Falls Ihr ATI-Produkt eine **Multimediateilkomponente** enthält, wird durch Auswahl dieser Option die Software für diese Komponente zusammen mit den erweiterten ATI-Treibern **automatisch** installiert.*



Um korrekte Auflösungen und Bildwiederholffrequenzen einzustellen, müssen Sie ein **Anzeigegerät** auswählen. Sie können auch die **Farbpalette** von 256 Farben (Standardvorgabe) auf eine höhere Zahl von Farben ändern. Weitere Hinweise erhalten Sie in der ATI-Online-Hilfe. Diese können Sie einfach durch Doppelklick auf das ATI-Symbol in der Taskleiste öffnen.

Installation der erweiterten Treiber für Windows[®] NT

Vergewissern Sie sich, daß Ihr Betriebssystem durch den Service Pack 3 (SP3) oder ein neueres Update aktualisiert wurde, bevor Sie Ihre ATI-Grafikbeschleunigerkarte installieren. Nach dem Einbau der Grafikkarte wird Windows[®] NT im Standard-VGA-Modus (640 x 480, 16 Farben) gestartet.

So installieren Sie die erweiterten ATI-Treiber für Windows[®] NT 4.0

- 1** Legen Sie die ATI-Installations-CD-ROM in das CD-Laufwerk ein.
Startet Windows[®] NT die CD automatisch, gehen Sie zu Schritt 6.
- 2** Klicken Sie auf **Start**.
- 3** Wählen Sie **Ausführen**.
- 4** Geben Sie folgenden Befehl ein:
D:\ATISSETUP
(Falls **D** nicht der Laufwerksbuchstabe Ihres CD-ROM-Laufwerks ist, ersetzen Sie **D** durch den richtigen Buchstaben.)
- 5** Klicken Sie auf **OK**.
- 6** Klicken Sie auf **Einfache Installation ATI**, um den Installationsassistenten zu starten.

Folgen Sie den Hinweisen des Assistenten auf dem Bildschirm, um die Installation abzuschließen.



Die Grafiktreiber RAGE 128 auf Ihrer ATI-Installations-CD-ROM sind zur Zeit die neuesten und schnellsten. Wir von ATI sind jedoch ständig bemüht, unsere Produkte zu verbessern. Schauen Sie also hin und wieder auf unserer Website <http://www.atitech.ca> unter **Tech.Support/Driver Updates** vorbei, wo wir die neueste und schnellste Software für Sie bereitstellen.



Treiber, die von der ATI-Website heruntergeladen wurden:

- Doppelklicken Sie auf die selbstentpackende .exe-Datei, um die Installation zu starten.

HINWEIS

Nach der Installation der Treiber führt Windows automatisch einen Neustart Ihres Systems durch.

So öffnen Sie den ATI Multimedia Center für Windows[®] 95 oder Windows[®] 98



Starten über LaunchPad. Das LaunchPad bietet eine praktische Möglichkeit zum Starten all Ihrer Multimedia Center-Funktionen — klicken Sie einfach auf die gewünschte Funktion. LaunchPad wird automatisch geöffnet, wenn Sie Ihren Computer starten. Wenn Sie dies vorziehen, können Sie auch mit der rechten Maustaste auf LaunchPad klicken und die Markierung der Option **Beim Start laden** im Dropdown-Menü entfernen.

Um LaunchPad anzudocken, klicken Sie mit der rechten Maustaste darauf und dann im Menü auf **Andocken**. Um die Andockposition zu ändern, klicken Sie mit der rechten Maustaste auf LaunchPad, während es angedockt ist, zeigen Sie auf **Seite** und wählen dann eine Position.

Mit den Schaltflächen oben rechts in LaunchPad können Sie auf Ihre Desktop-Einstellungen zugreifen, die Hilfe abrufen und LaunchPad schließen.

Start über die Windows[®] Task-Leiste.

- 1** Klicken Sie in der Windows-Taskleiste auf **Start**.
- 2** Zeigen Sie auf **Programme** ►.
- 3** Zeigen Sie auf **ATI Multimedia** ►.

- 4** Klicken Sie auf **TV, Video Editor, CD Audio, DVD, or Video-CD**.

Informationen zum ATI Multimedia Center finden Sie in der Online-Hilfe.

Mise en route

Bienvenue à la convergence de votre ordinateur personnel, TV et vidéo ! Cette nouvelle technologie modifie la manière dont vous regardez la TV, les graphiques et les vidéos sur votre ordinateur personnel.

ALL-IN-WONDER 128 est un puissant accélérateur graphique et vidéo TV, 2D & 3D, lecteur de DVD, magnétoscope numérique. Ses fonctions conduiront les graphiques et les fonctions vidéo de votre ordinateur personnel au niveau suivant.

Ce guide contient les informations dont vous avez besoin pour installer votre ALL-IN-WONDER 128.

Qu'est-ce que ALL-IN-WONDER 128 ?

ALL-IN-WONDER 128 fournit des graphiques à hautes performances 3D et 2D, ainsi que des fonctions multimédia avancées. Vous pouvez passer des jeux, regarder la TV ou des vidéos, écouter des CDs audio, explorer l'Internet et travailler avec Windows[®] 95 ou Windows[®] 98 comme jamais auparavant.

L'accélération en 3D avancée d'ALL-IN-WONDER 128 offre des graphiques couleur détaillés et des fonctions 3D comme le texturing bilinéaire, le fondu alpha et les effets de brouillard.

Configuration requise

Système informatique	Pentium®/Pentium® Pro®, Pentium® II, Pentium® III, Celeron™ ou systèmes compatibles avec Bus Local PCI ou AGP
Emplacement d'extension	Bus Local PCI 32-bit (emplacement AGP pour les variantes AGP)
Système d'exploitation	Windows® 95, Windows® 98, Windows® NT 4.0
Moniteur	VGA, supportant une résolution minimale de 640x480. <i>Un moniteur Plug-and-Play supportant les spécifications du canal d'affichage VESA (DDC1 ou DDC2b) est requis pour tirer parti des fonctions DDC1/DDC2b.</i>

Autres sources d'information

Si vous avez besoin d'aide ou d'une information qui n'est pas contenue dans ce guide, consultez les sources d'information suivantes :

Fichier Readme (Lisez-moi)



Ce fichier contient l'information de dernière minute sur votre carte ALL-IN-WONDER 128.

Pour lire le fichier Readme sous DOS

- 1** Insérez le CD-ROM *Installation d'ATI* dans votre lecteur de CD-ROM.
- 2** Dans une fenêtre MS-DOS, tapez **D:** (ou remplacez par la lettre appropriée de votre lecteur de CD-ROM).
- 3** Tapez **README**.

Aide en ligne



Si vous avez besoin d'un complément d'information, vous pouvez consulter l'aide en ligne disponible sous Windows® 95 ou Windows® 98 pour avoir plus d'informations sur l'utilisation des pilotes étendus d'ATI.



Pour avoir des informations sur les fonctions graphiques ALL-IN-WONDER 128, double-cliquez sur l'icône ATI située au coin inférieur droit de votre écran.

Manuel en ligne



Votre ALL-IN-WONDER 128 est livrée avec un manuel en ligne qui décrit les fonctions étendues de votre carte.

Pour ouvrir le manuel en ligne

- 1 Insérez le CD-ROM d'installation d'ATI dans votre lecteur de CD-ROM.
Si Windows exécute automatiquement le CD-ROM d'installation d'ATI, passez à l'étape 5.
- 2 Dans la barre des tâches de Windows® 95 / 98 cliquez sur **Démarrer**.
- 3 Cliquez sur **Exécuter...**
- 4 Tapez l'instruction suivante: **D:\ATISSETUP**
(ou remplacez par la lettre appropriée de votre lecteur de CD-ROM). Cliquez sur **OK**.
- 5 Cliquez sur l'icône Manuel en ligne.

Guide du ATI Multimedia Center

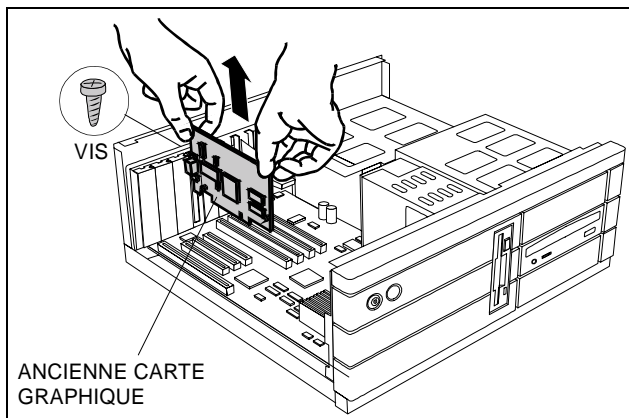
Le *Guide de l'utilisateur du ATI Multimedia Center* qui accompagne votre carte explique comment utiliser les fonctions spéciales offertes par ATI Multimedia Center.

Installation du matériel et du logiciel

- 1** Si vous avez l'intention de demander des affichages multiples sous Windows[®] 98, passez à l'étape 4. **Si non, retirez de votre ordinateur toute carte graphique existante.**

Si l'ancienne carte est difficile à enlever, soulevez-la légèrement par un bord, puis par l'autre afin de la faire sortir progressivement.

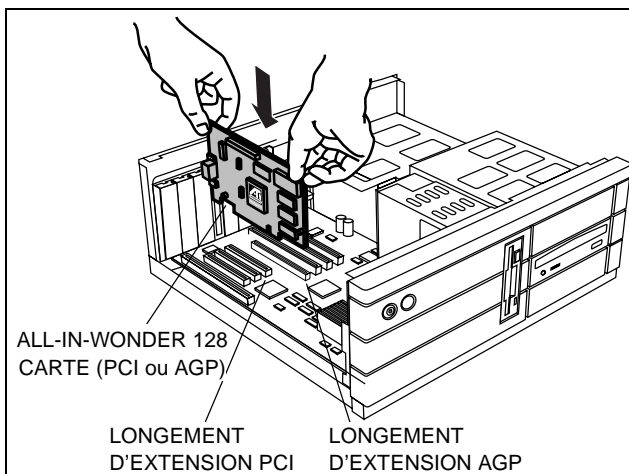
N'oubliez pas de conserver la vis de fixation.



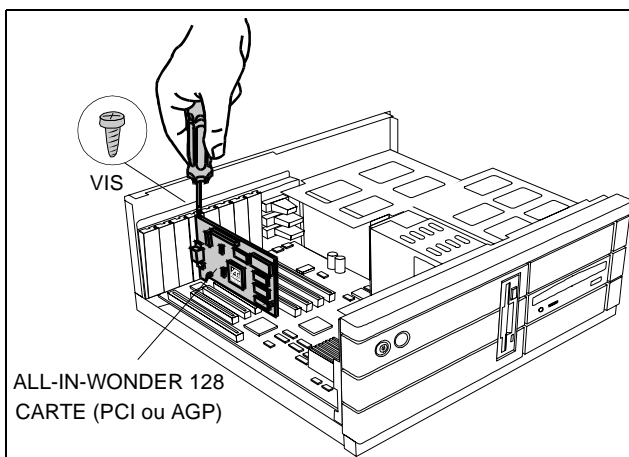
*Ou, si votre ordinateur est doté de fonctions **graphiques intégrées**, vous devrez peut-être les **désactiver** sur la carte mère. Pour de plus amples informations, consultez la documentation de votre ordinateur.*

- 2** Si nécessaire, retirez le capot en métal du logement d'extension vide que vous avez sélectionné (les cartes PCI utilisent un logement PCI ; les cartes AGP utilisent un logement AGP), puis **alignez votre nouvelle carte sur un logement d'extension vide, et insérez-la délicatement jusqu'à ce qu'elle soit bien en place.**

*Prenez la nouvelle carte par le bord supérieur et avec précaution, mettez-la bien en place dans le logement choisi (PCI ou AGP). Assurez-vous que les contacts métalliques soient enfoncés **complètement** dans le logement.*

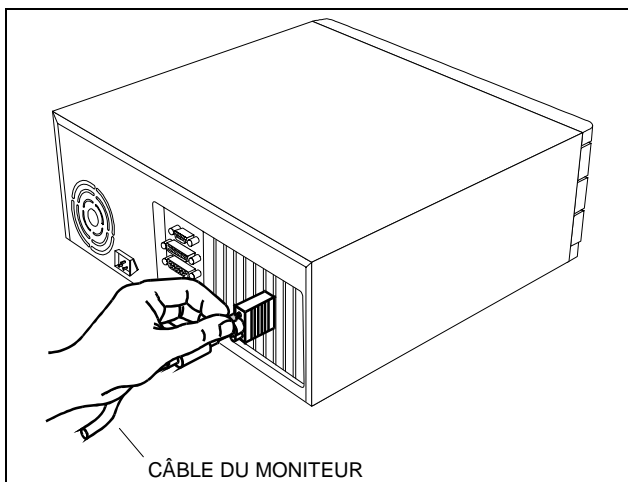


- 3** Remettez la vis en place et remontez le couvercle de l'ordinateur.



- 4** Branchez le câble du moniteur sur votre carte (si vous exécutez des affichages multiples sous Windows® 98, connectez leurs câbles aux connecteurs appropriés), allumez ensuite l'ordinateur et le(s) moniteur(s).

Assurez-vous que le câble du moniteur est bien fixé.



Vous pouvez maintenant procéder à l'installation des pilotes étendus d'ATI. Pour avoir des instructions détaillées, sélectionnez votre système d'exploitation dans la liste ci-dessous :

- Windows® 95/98, voir **Windows® "Nouveau matériel détecté"** à page 35.
- Windows® NT, voir page 39.

Windows® "Nouveau matériel détecté"

Si Windows® 95 ou Windows® 98 est installé sur votre système, vous devrez peut-être redémarrer l'ordinateur pour que la détection du nouveau matériel s'effectue. Suivez les instructions pas à pas ci-dessous pour que Windows® identifie correctement votre nouveau matériel.

Pour identifier votre nouveau matériel sous Windows® 95

- 1 Windows® 95 affiche rapidement la boîte de dialogue "Nouveau matériel détecté" avant le lancement de l'"Assistant Mise à jour de pilote de périphérique".
*Si l'assistant n'apparaît pas à l'écran, passez directement à **Installation des pilotes étendus pour Windows® 95 et Windows® 98** à page 38.*
- 2 Cliquez sur **Suivant**.
- 3 Cliquez sur **Terminer**.
- 4 Insérez votre CD-ROM Windows® 95 dans le lecteur de CD-ROM.
- 5 Cliquez sur **OK**.
- 6 Tapez l'instruction suivante :
D:\WIN95
(Si **D** n'est pas la lettre de votre lecteur de CD-ROM, remplacez **D** par la lettre du lecteur.)
- 7 Cliquez sur **OK**.
- 8 Cliquez sur **Oui** pour redémarrer votre ordinateur.

Vous pouvez maintenant installer les pilotes étendus d'ATI. Passez à **Installation des pilotes étendus pour Windows® 95 et Windows® 98** à page 38, et suivez les instructions étape par étape pour compléter l'installation.

Pour identifier un nouveau matériel sous Windows® 98

Après avoir redémarré votre système, Windows® 98 affiche rapidement la boîte de dialogue "Nouveau matériel détecté". En fonction du nouveau matériel, le système vous demandera d'insérer votre CD-ROM Windows® 98, ou Windows® 98 lancera l'"Assistant Ajout de nouveau matériel".

Si Windows® 98 commence automatiquement à installer les pilotes de votre nouveau matériel, cliquez sur **Oui** pour redémarrer votre ordinateur à l'invite ; puis passez à **Installation des pilotes étendus pour Windows® 95 et Windows® 98** à page 38.

Pour identifier un nouveau matériel en utilisant le CD-ROM Windows® 98

- 1** Insérez votre CD-ROM Windows® 98.
- 2** Cliquez sur **OK**.
- 3** Tapez l'instruction suivante :
D:\WIN98
(Si **D** n'est pas la lettre de votre lecteur de CD-ROM, remplacez **D** par la lettre du lecteur.)
- 4** Cliquez sur **OK**.
- 5** Cliquez sur **Oui** pour redémarrer votre ordinateur.

Vous pouvez maintenant installer les pilotes étendus d'ATI. Passez à **Installation des pilotes étendus pour Windows® 95 et Windows® 98** à page 38, et suivez les instructions étape par étape pour compléter l'installation.

Pour identifier un nouveau matériel en utilisant l'"Assistant Ajout de nouveau matériel"

- 1** Windows® 98 lance l'"Assistant Ajout de nouveau matériel" qui vous invite à rechercher la carte graphique standard PCI (VGA).
- 2** Cliquez sur **Suivant** pour continuer.
- 3** Sélectionnez **Rechercher le meilleur pilote pour votre périphérique**.
- 4** Cliquez sur **Suivant** pour continuer.
- 5** Cliquez sur **Suivant** pour démarrer la recherche du pilote.
- 6** Cliquez sur **Suivant** pour installer la carte graphique standard PCI (VGA).
- 7** Cliquez sur **Terminer**.
- 8** Cliquez sur **Oui** pour redémarrer votre ordinateur.

Vous pouvez maintenant installer les pilotes étendus d'ATI. Passez à **Installation des pilotes étendus pour Windows® 95 et Windows® 98** à page 38, et suivez les instructions étape par étape pour compléter l'installation.

Installation des pilotes étendus pour Windows[®] 95 et Windows[®] 98

Avec Windows[®] 95 ou Windows[®] 98 sur votre ordinateur, vous devez installer les pilotes étendus d'ATI pour profiter des performances supérieures, des hautes résolutions et des fonctions spéciales de votre carte.

Pour être sûr de bien installer les pilotes les plus récents, installez les pilotes étendus ATI stockés sur le CD-ROM qui accompagne votre carte accélératrice graphique.

REMARQUE

Utilisez toujours la dernière version du CD-ROM d'installation d'ATI pour installer les pilotes d'affichage d'ATI et les logiciels multimédia. Les trois derniers chiffres du numéro de référence du CD représentent la version — un nombre élevé indique une version récente. Tous les CD-ROM d'installation d'ATI comprennent un jeu complet de pilotes d'affichage et de logiciels multimédia.

Pour installer les pilotes étendus d'ATI pour Windows[®] 95 ou Windows[®] 98

- 1 Insérez le CD-ROM INSTALLATION D'ATI dans votre lecteur de CD-ROM.
Si Windows[®] exécute automatiquement le CD-ROM, passez à l'étape 6.
- 2 Cliquez sur **Démarrer**.
- 3 Choisissez **Exécuter**.
- 4 Tapez l'instruction suivante :
D:\ATISSETUP
(Si **D** n'est pas la lettre de votre lecteur de CD-ROM, remplacez **D** par la lettre du lecteur.)
- 5 Cliquez sur **OK**.
- 6 Cliquez sur **Installation facile ATI** pour lancer l'Assistant d'installation.
- 7 Cliquez sur **Suivant**.
- 8 Cliquez sur **Oui**.
- 9 Suivez les instructions apparaissant à l'écran de l'Assistant pour compléter l'installation.

Il est recommandé de choisir l'option d'installation **Express**. Votre matériel ATI comprend un composant multimédia ; le logiciel qui accompagne le composant sera installé automatiquement avec les pilotes étendus d'ATI, si vous sélectionnez cette option.



Pour la résolution correcte et le taux de rafraîchissement, vous devez sélectionner un **périphérique d'affichage**. Vous voudrez peut-être changer aussi la **palette de couleurs** et passer de 256 couleurs (par défaut) à un plus grand nombre de couleurs.

Pour voir les instructions, reportez-vous au fichier d'aide en ligne d'ATI – double-cliquez simplement sur l'icône ATI dans la barre des tâches pour accéder à l'aide en ligne.

Installation des pilotes étendus pour Windows[®] NT

Assurez-vous que votre système d'exploitation a été mis à jour sur Service Pack 3 (SP3) ou une version plus récente avant d'essayer d'installer votre carte accélératrice graphique ATI. Après l'installation de votre carte graphique, Windows[®] NT choisira par défaut le mode VGA standard (640 x 480, 16 couleurs).

Pour installer les pilotes étendus d'ATI pour Windows[®] NT 4.0

- 1 Insérez le CD-ROM INSTALLATION D'ATI dans votre lecteur de CD-ROM.
Si Windows[®] NT exécute le CD-ROM automatiquement, passez à l'étape 6.
- 2 Cliquez sur **Démarrer**.
- 3 Choisissez **Exécuter**.
- 4 Tapez l'instruction suivante :
D:\ATISSETUP
(Si **D** n'est pas la lettre de votre lecteur de CD-ROM, remplacez **D** par la lettre du lecteur.)
- 5 Cliquez sur **OK**.
- 6 Cliquez sur **Installation facile ATI** pour lancer l'Assistant d'installation.
- 7 Suivez les instructions apparaissant à l'écran de l'Assistant pour compléter l'installation.



Les pilotes d'affichage RAGE 128 sur votre CD-ROM d'installation d'ATI sont les derniers et les plus rapides soient disponibles. Cependant à ATI, nous améliorons constamment nos produits, alors n'hésitez pas à vérifier sur le site Web d'ATI à <http://www.atitech.ca> sous **Service technique/Mise à jour de pilotes** s'il n'y a pas des logiciels plus récents et plus rapides.



Pilotes téléchargés à partir du site Web d'ATI

- Double-cliquez sur le fichier exécutable auto-extractible pour démarrer l'installation.

REMARQUE

Windows réinitialisera automatiquement votre système, une fois les pilotes installés.

Pour ouvrir ATI Multimedia Center pour Windows[®] 95 ou Windows[®] 98



Démarrage à partir du LaunchPad. Le LaunchPad est une méthode pratique permettant de lancer toutes les fonctions de Multimedia Center à partir d'un simple clic sur la fonction souhaitée. Le LaunchPad s'ouvre automatiquement au démarrage de l'ordinateur. Si vous préférez, vous pouvez utiliser le bouton droit de la souris pour cliquer sur le LaunchPad et décocher **Charger au démarrage** dans le menu déroulant.

Avec le bouton droit de la souris, cliquez sur le LaunchPad, puis cliquez sur **Accrocher** dans le menu. Pour changer la position d'ancrage, utilisez le bouton droit de la souris pour cliquer sur le LaunchPad quand il est ancré, pointez **Côté** et choisissez un emplacement.

Les boutons situés dans le côté supérieur droit du LaunchPad permettent d'accéder aux paramètres du bureau, d'obtenir de l'aide et de fermer le LaunchPad

Démarrage à partir de la barre des tâches Windows[®]

- 1 Dans la barre des tâches de Windows, cliquez sur **Démarrer**.
- 2 Pointez sur **Programmes** ►.
- 3 Pointez sur **ATI Multimédia** ►.

- 4** Cliquez sur **TV, Video Editor, CD Audio, DVD ou Video-CD**.

Pour plus d'informations sur ATI Multimedia Center, consultez l'aide en ligne.

Guida introduttiva

Benvenuti alla convergenza di PC, TV e video! Questa nuova tecnologia rivoluziona il modo di guardare la TV, le immagini e i filmati su PC.

La scheda ALL-IN-WONDER 128 è un potente acceleratore TV per grafica e video bi e tridimensionale, DVD Player e VCR digitale. Grazie a queste funzioni sarà possibile innalzare le capacità grafiche e video del proprio PC.

Questo manuale guida fornisce le informazioni necessarie per l'installazione della scheda ALL-IN-WONDER 128.

Che cos'è ALL-IN-WONDER 128?

La scheda ALL-IN-WONDER 128 visualizza immagini grafiche bi e tridimensionali ad alte prestazioni e offre funzioni multimediali avanzate. Consente di giocare, guardare TV o filmati, ascoltare CD, esplorare Internet e lavorare in Windows® o Windows 95® 98 come non si era mai potuto fare.

L'accelerazione tridimensionale avanzata di ALL-IN-WONDER 128 offre immagini a colori dettagliate e funzioni tridimensionali multi-texturing, alpha blending ed effetti nebbia.

Requisiti del sistema

Computer	Pentium®/Pentium® Pro®, Pentium® II, Pentium® III, Celeron™ o sistemi compatibili con PCI Local Bus o AGP bus
Slot di espansione	32-bit PCI Local Bus (AGP slot for AGP variants)
Sistema operativo	Windows® 95, Windows® 98, Windows® NT 4.0
Monitor	VGA, con risoluzione minima di 640x480. <i>Per sfruttare appieno le funzioni DDC1/DDC2b è necessario un monitor Plug-and-Play che supporti le specifiche del canale di visualizzazione VESA (DDC1 o DDC2b).</i>

Altre fonti di informazione

Per ulteriore assistenza o informazioni non contenute nel presente manuale, consultare le seguenti fonti:

File Readme



In questo file sono riportate informazioni aggiornate sulla scheda ALL-IN-WONDER 128.

Per visualizzare il file Readme in DOS

- 1** Inserire il *CD-ROM di installazione ATI* nell'unità CD-ROM.
- 2** In una finestra MS-DOS, digitare **D:** (o l'identificativo appropriato del CD-ROM).
- 3** Digitare **README**.

Guida in linea



Per ulteriori informazioni sull'uso dei driver avanzati ATI, consultare la guida in linea disponibile in Windows® 95 o Windows® 98.



Per informazioni sulle funzioni grafiche di ALL-IN-WONDER 128, fare doppio clic sull'icona nell'angolo in basso a destra dello schermo.

Guida in linea



L'acceleratore grafico ALL-IN-WONDER 128 è accompagnato da una Guida in linea che descrive le funzionalità estese della scheda.

Per aprire la Guida in linea

- 1** Inserire il CD-ROM DI INSTALLAZIONE ATI nell'unità CD-ROM.
Se Windows esegue il CD-ROM DI INSTALLAZIONE ATI automaticamente, passare al punto 5.
- 2** Nella barra delle applicazioni di Windows® 95 / 98, fare clic su **Avvio**.
- 3** Fare clic su **Esegui...**
- 4** Digitare quanto segue: **D:\ATISSETUP**
(o sostituire la lettera relativa al lettore CD-ROM). Fare clic su **OK**.
- 5** Fare clic sull'icona Guida in linea.

Manuale dell'utente di ATI Multimedia Center

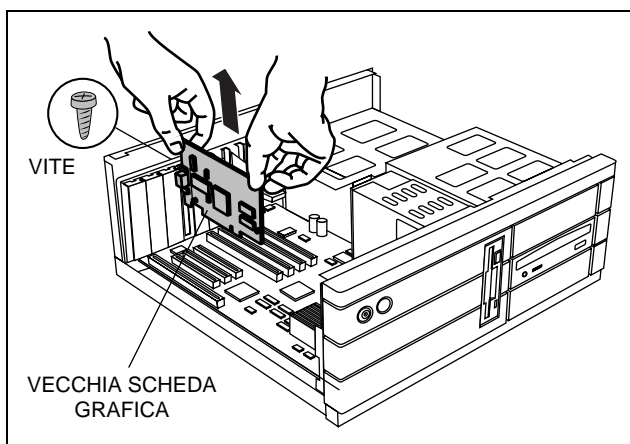
Il *Manuale dell'utente di ATI Multimedia Center* fornito con la scheda spiega come utilizzare le funzioni speciali offerte dall'ATI Multimedia Center.

Installazione dell'hardware e del software

- 1** Se si intende utilizzare più schermi in Windows® 98, passare al punto 4. **Altrimenti, rimuovere dal computer tutte le schede grafiche presenti.**

Per rimuovere la vecchia scheda grafica con maggiore facilità, farla oscillare delicatamente in senso longitudinale.

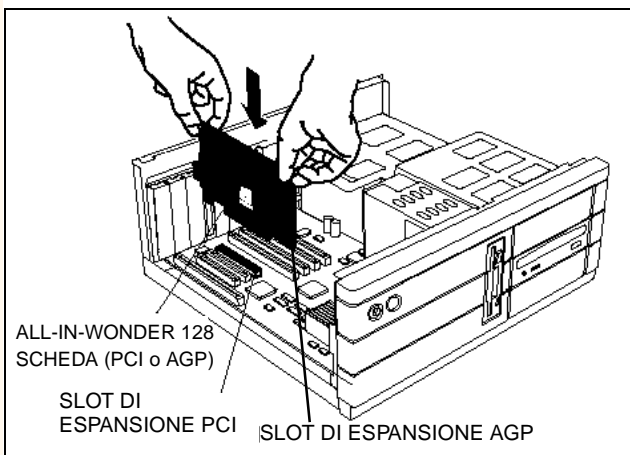
Conservare la vite.



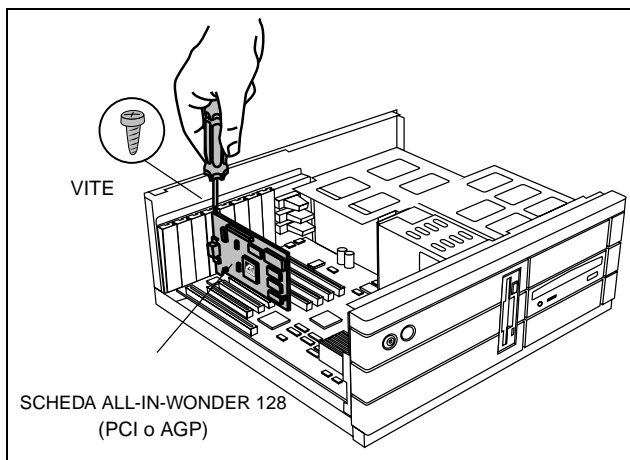
Oppure se il computer è dotato di **capacità grafica integrata**, potrebbe essere necessario **disattivarla** sulla scheda di sistema. Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione del computer.

- 2** Se necessario, rimuovere la protezione in metallo dallo slot di espansione libero selezionato (le schede PCI usano uno slot PCI; le schede AGP usano uno slot AGP), quindi **allineare la nuova scheda con uno slot di espansione libero e premere con decisione fino a inserirlo completamente in posizione.**

Prendere la nuova scheda dal bordo superiore e, facendo molta attenzione, inserirla saldamente nello slot corretto (PCI o AGP). Accertarsi che i contatti in metallo siano inseriti fino in fondo nello slot.

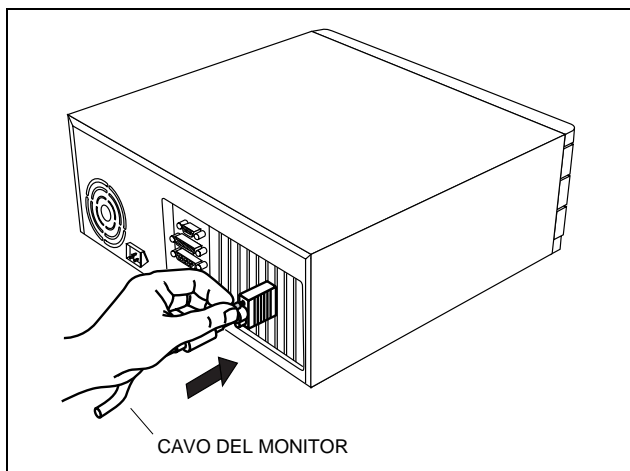


- 3** **Fissare la scheda con la vite estratta in precedenza e riposizionare il coperchio del computer.**



- 4** Collegare il monitor alla scheda (se si intende eseguire più visualizzazioni in Windows® 98, collegare i cavi ai rispettivi connettori), quindi **accendere il computer e il o i monitor**.

Assicurarsi che il cavo del monitor sia fissato correttamente.



A questo punto si è pronti per installare i driver avanzati di ATI. Per istruzioni dettagliate, selezionare il sistema operativo in uso dal seguente elenco:

- Windows® 95/98, vedere **Procedura "Nuovo componente hardware individuato" di Windows®** a pagina 49.
- Windows® NT, vedere pagina 53.

Procedura "Nuovo componente hardware individuato" di Windows®

Se il sistema operativo in uso è Windows® 95 o Windows® 98, è possibile che venga rilevato nuovo hardware dopo il riavvio del computer. Seguire le istruzioni dettagliate fornite di seguito per consentire a Windows® di identificare correttamente il nuovo hardware.

Per identificare il nuovo hardware in Windows® 95

- 1 Windows® 95 visualizza brevemente la finestra di dialogo "Nuovo componente hardware individuato" prima di lanciare l'autocomposizione "Aggiornamento guidato driver di periferica".

*Se l'autocomposizione non appare, passare direttamente a **Installazione di driver avanzati per Windows® 95 e Windows® 98** a pagina 52.*

- 2 Fare clic su **Avanti**.
- 3 Fare clic su **Fine**.
- 4 Inserire il CD-ROM di Windows® 95 nell'apposita unità.
- 5 Fare clic su **OK**.
- 6 Digitare quanto segue:
D:\WIN95
(Se la lettera che identifica l'unità CD-ROM non è **D**, sostituire **D** con la lettera corretta.)
- 7 Fare clic su **OK**.
- 8 Fare clic su **Sì** per riavviare il computer.

A questo punto, si è pronti per installare i driver avanzati ATI. Passare a **Installazione di driver avanzati per Windows® 95 e Windows® 98** a pagina 52 e seguire le istruzioni dettagliate per completare l'installazione.

Per identificare i nuovi componenti hardware in Windows® 98

Dopo aver riavviato il sistema, Windows® 98 visualizzerà brevemente la finestra di dialogo "Nuovo componente hardware individuato". A seconda del nuovo componente hardware installato, verrà richiesto di inserire il CD-ROM di Windows® 98 o Windows® 98 lancerà "Installazione guidata nuovo hardware".

Se Windows® 98 inizia automaticamente a installare i driver per il nuovo hardware, fare clic su **Sì** per riavviare il computer quando viene richiesto; quindi passare a **Installazione di driver avanzati per Windows® 95 e Windows® 98** a pagina 52.

Per identificare il nuovo hardware utilizzando il CD-ROM di Windows® 98

- 1 Inserire il CD-ROM di Windows® 98.
- 2 Fare clic su **OK**.
- 3 Digitare quanto segue:
D:\WIN98
(Se la lettera che identifica l'unità CD-ROM non è **D**, sostituire **D** con la lettera corretta.)
- 4 Fare clic su **OK**.
- 5 Fare clic su **Sì** per riavviare il computer.

A questo punto si è pronti per installare i driver avanzati ATI. Passare a **Installazione di driver avanzati per Windows® 95 e Windows® 98** a pagina 52 e seguire le istruzioni dettagliate per completare l'installazione.

Per identificare il nuovo hardware utilizzando "Installazione guidata nuovo hardware"

- 1 Windows® 98 lancia l'autocomposizione "Installazione guida nuovo hardware" che richiede di ricercare la scheda grafica PCI standard (VGA).
- 2 Fare clic su **Avanti** per continuare.
- 3 Selezionare **Cerca il driver migliore per la periferica**.
- 4 Fare clic su **Avanti** per continuare.
- 5 Fare clic su **Avanti** per avviare la ricerca del driver.
- 6 Fare clic su **Avanti** per installare la scheda grafica PCI standard (VGA).
- 7 Fare clic su **Fine**.
- 8 Fare clic su **Sì** per riavviare il computer.

A questo punto si è pronti per installare i driver avanzati ATI. Passare a **Installazione di driver avanzati per Windows® 95 e Windows® 98** a pagina 52 e seguire le istruzioni dettagliate per completare l'installazione.

Installazione di driver avanzati per Windows[®] 95 e Windows[®] 98

Con Windows[®] 95 o Windows[®] 98 in esecuzione sul computer, occorre installare i driver avanzati ATI per sfruttare le elevate prestazioni, le risoluzioni e le funzionalità speciali della scheda.

Per essere certi di installare i driver più recenti, installare i driver avanzati ATI forniti con il CD-ROM incluso nella confezione della scheda acceleratrice grafica.

NOTA

Usare sempre l'ultima versione del CD-ROM di installazione ATI per installare i driver di visualizzazione ATI e il software multimediale. Le ultime tre cifre del numero di serie del CD indicano la versione, più il numero è alto, più la versione è recente. Tutti i CD-ROM di installazione ATI comprendono un set completo di driver video e software multimediale.

Per installare i driver avanzati ATI per Windows[®] 95 o Windows[®] 98

- 1** Inserire il CD-ROM DI INSTALLAZIONE ATI nell'unità CD-ROM
Se Windows[®] esegue il CD-ROM automaticamente, passare al punto 6.
- 2** Fare clic su **Avvio**.
- 3** Selezionare **Esegui**.
- 4** Digitare quanto segue:
D:\ATISSETUP
(Se la lettera che identifica l'unità CD-ROM non è **D**, sostituire **D** con la lettera corretta.)
- 5** Fare clic su **OK**.
- 6** Fare clic su **Installazione semplificata ATI** per attivare l'installazione guidata.
- 7** Fare clic su **Avanti**.
- 8** Fare clic su **Sì**.
- 9** Seguire le istruzioni a schermo dell'autocomposizione per completare l'installazione.

L'opzione di installazione raccomandata è **Espressa**. Se il prodotto ATI che si sta installando include un componente multimedia, selezionando questa opzione il software per tale componente verrà installato automaticamente, assieme ai driver avanzati ATI.



Per ottenere la risoluzione e la frequenza di aggiornamento corrette, è necessario selezionare un **dispositivo di visualizzazione**. È anche possibile modificare la **tavolozza di colori** da 256 colori (tavolozza predefinita) a un numero superiore di colori. Per istruzioni, vedere il file della guida in linea di ATI. Per accedere alla guida in linea è sufficiente fare doppio clic sull'icona ATI nella barra delle applicazioni.

Installazione di driver avanzati per Windows[®] NT

Verificare che il sistema operativo sia stato aggiornato al Service Pack 3 (SP3) o versione successiva prima di installare la scheda acceleratrice grafica ATI. Dopo aver installato la scheda grafica, Windows[®] NT si imposta automaticamente sulla modalità standard VGA (640 x 480, 16 colori).

Per installare i driver avanzati ATI per Windows[®] NT 4.0

- 1** Inserire il CD-ROM DI INSTALLAZIONE ATI nell'unità CD-ROM

Se Windows[®] NT esegue il CD-ROM automaticamente, passare al punto 6.

- 2** Fare clic su **Avvio**.

- 3** Selezionare **Esegui**.

- 4** Digitare quanto segue:

D:\ATISETUP

(Se la lettera che identifica l'unità CD-ROM non è **D**, sostituire **D** con la lettera corretta.)

- 5** Fare clic su **OK**.

- 6** Fare clic su **Installazione semplificata ATI** per attivare l'installazione guidata.

- 7** Seguire le istruzioni a schermo dell'autocomposizione per completare l'installazione.



I driver di visualizzazione forniti con il CD-ROM di installazione ATI sono i più recenti e i più veloci; tuttavia poiché i nostri prodotti vengono costantemente migliorati, consigliamo di visitare il sito Web ATI <http://www.atitech.ca> quindi **Tech.Support/Driver Updates** per avere software più aggiornati e più veloci.



Driver scaricati dal sito Web ATI

- Fare doppio clic sul file eseguibile ad estrazione automatica per avviare l'installazione.

NOTA

Windows riavvierà automaticamente il sistema una volta installati i driver.

Per aprire ATI Multimedia Center per Windows[®] 95 o Windows[®] 98



Avvio da LaunchPad. LaunchPad fornisce un sistema semplice per avviare tutte le applicazioni di Multimedia Center, è sufficiente fare clic sulla funzione desiderata. All'avvio del computer, LaunchPad si apre automaticamente oppure, se si preferisce disattivare questa opzione, è possibile fare clic su LaunchPad con il pulsante destro del mouse e dal menu visualizzato deselezionare **Carica all'avvio**.

Per ancorare il pannello, fare clic su LaunchPad con il pulsante destro del mouse, quindi fare clic su **Ancora** nel menu visualizzato. Per cambiare la posizione del pannello ancorato, con il pulsante destro del mouse fare clic su LaunchPad, puntare il mouse su **Lato** e scegliere una posizione.

I pulsanti visualizzati nella parte superiore destra di LaunchPad consentono di accedere alle impostazioni del desktop, visualizzare la Guida in linea e chiudere LaunchPad.

Avvio dalla barra delle applicazioni di Windows[®]

- 1 Sulla barra delle applicazioni di Windows, fare clic su **Avvio/Start**.
- 2 Puntare su **Programmi**.
- 3 Puntare su **ATI Multimedia**.
- 4 Fare clic su **TV, Video Editor, CD Audio, DVD, or Video-CD**.

Per informazioni su ATI Multimedia Center, vedere la guida in linea.

Primeros Pasos

¡Bienvenido a la convergencia de PC, TV y video! Esta nueva tecnología cambia la manera de ver TV, gráficos y video en el PC.

ALL-IN-WONDER 128 es un potente acelerador de gráficos y video de TV, reproductor DVD, VCR digital, 2D y 3D. Sus características elevarán las posibilidades de gráficos y video de su computadora a un nuevo nivel.

Esta guía proporciona la información que necesita para instalar su ALL-IN-WONDER 128.

¿Qué es ALL-IN-WONDER 128?

ALL-IN-WONDER 128 brinda alto rendimiento de gráficos 3D y 2D, además de funciones multimedia avanzadas. Puede ejecutar juegos, ver TV o videos, escuchar CD de audio, explorar Internet y trabajar con Windows® 95 o Windows® 98 como nunca lo había hecho.

La aceleración avanzada de 3D de ALL-IN-WONDER 128 proporciona detallados gráficos en color y funciones para 3D como texturado múltiple, fundido alfa y efectos de difuminación.

Requisitos de sistema

Sistema de computadora	Pentium®/Pentium® Pro®, Pentium® II, Pentium® III, Celeron™ o sistemas compatibles con el bus local PCI Local o el bus AGP
Ranura de expansión	Bus local PCI de 32 bits (ranura AGP para variante AGP)
Sistema operativo	Windows® 95, Windows® 98, Windows® NT 4.0
Monitor	VGA que admita una resolución mínima de 640x480. <i>Es necesario un monitor de tipo "plug-and-play" que admita las especificaciones de canal de pantalla VESA (DDC1 o DDC2b) para disfrutar plenamente de las características DDC1/DDC2b.</i>

Otras fuentes de información

Si necesita ayuda adicional o requiere información que no aparece aquí, puede consultar las siguientes fuentes:

Archivo Readme



Este archivo contiene la información más reciente sobre la tarjeta ALL-IN-WONDER 128.

Para visualizar el archivo Readme en DOS

- 1** Introduzca el *CD-ROM de instalación de ATI* en la unidad de CD-ROM.
- 2** En una ventana de MS-DOS, digite **D:** (o la letra correspondiente a su unidad de CD-ROM).
- 3** Digite **README**.

Ayuda en línea



Si lo necesita, consulte la ayuda en línea disponible en Windows[®] 95 o Windows[®] 98 para obtener más información sobre los controladores mejorados ATI.



Para obtener información sobre las características gráficas de ALL-IN-WONDER 128, haga doble clic en el icono de ATI situado en el ángulo inferior derecho de la pantalla.

Manual en pantalla



ALL-IN-WONDER 128 viene con un manual en pantalla que describe las amplias funciones de la tarjeta.

Para abrir el Manual en pantalla

- 1** Introduzca el CD-ROM INSTALACIÓN DE ATI en la unidad de CD-ROM.
Si Windows ejecuta automáticamente el CD-ROM Instalación de ATI, vaya al paso 5.
- 2** En la barra de tareas de Windows[®] 95 / 98, haga clic en **Inicio**.
- 3** Haga clic en **Ejecutar...**
- 4** Digite lo siguiente: **D:\ATISSETUP**
(o sustituya D por la letra correcta de la unidad.) Haga clic en **Aceptar**.
- 5** Haga clic en el icono Manual en pantalla.

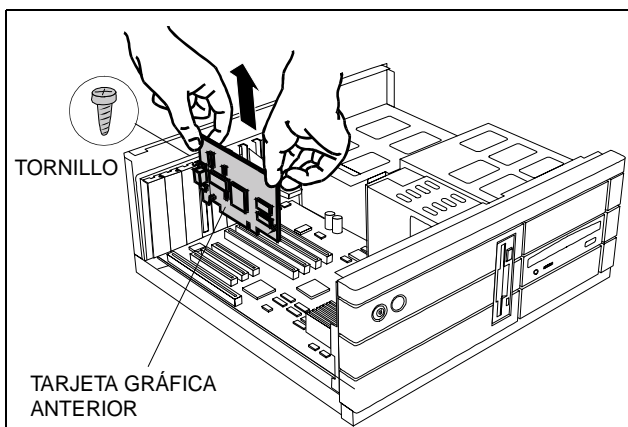
Guía del ATI Multimedia Center

La *Guía del Usuario del ATI Multimedia Center* que se le suministró con la tarjeta explica cómo usar las características especiales que proporciona el ATI Multimedia Center.

Instalación del hardware y del software

- 1** Si desea utilizar varias pantallas con Windows® 98, continúe con el paso 4. **De lo contrario, retire cualquier tarjeta gráfica** presente en la computadora.

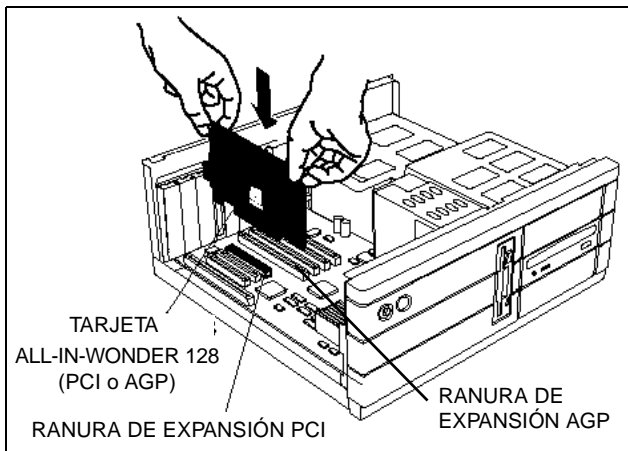
Si la tarjeta gráfica antigua se atasca, tire suavemente primero de un extremo y luego del otro alternativamente hasta que salga. No olvide guardar el tornillo.



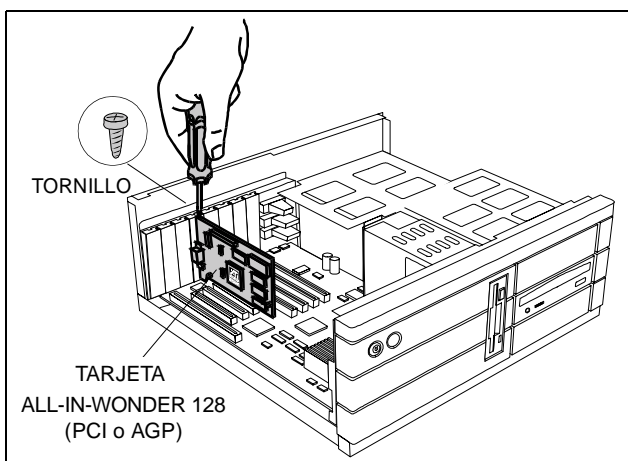
*O bien, si la computadora tiene **adaptador de gráficos integrado**, puede que debadesactivarlo en la placa madre. Para mayor información, consulte la documentación de la computadora.*

- 2** Si es necesario, retire la cubierta metálica de la ranura de expansión libre que ha seleccionado (las tarjetas PCI usan una ranura PCI; las AGP usan la ranura AGP), después **alinee la tarjeta nueva con una ranura de expansión vacía y presiónela fuerte hasta que quede bien apoyada.**

Sujete la tarjeta nueva por el borde superior y colóquela firmemente en la ranura correcta (PCI o AGP). Asegúrese de que los contactos metálicos estén completamente insertos en la ranura.

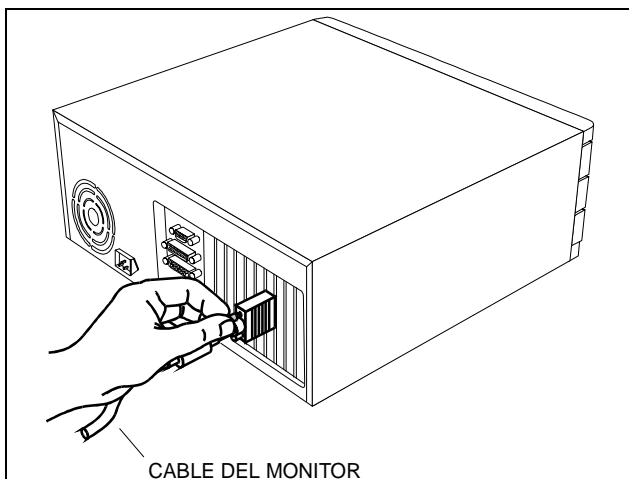


- 3** Coloque el tornillo que fija la tarjeta en su posición e instale otra vez la tapa de la computadora



- 4** Conecte el cable de la pantalla a la tarjeta (si utiliza varias pantallas en Windows® 98, conecte los cables a los conectores adecuados), a continuación **encienda la computadora y el monitor o los monitores.**

Asegúrese que el cable del monitor esté bien conectado.



Ahora puede proceder a la instalación de los controladores mejorados de ATI. Para mayor información, seleccione su sistema operativo en la lista siguiente:

- Windows® 95/98, vea **Windows® “Se ha encontrado hardware nuevo”** en la página 63.
- Windows® NT, vea página 67.

Windows® “Se ha encontrado hardware nuevo”

Si utiliza Windows® 95 o Windows® 98, es posible que se detecte el hardware nuevo al volver a arrancar la computadora. Realice el siguiente procedimiento para que Windows® pueda identificar correctamente el hardware nuevo.

Para identificar hardware nuevo en Windows® 95

- 1** Windows® 95 muestra brevemente el cuadro de diálogo “Se ha encontrado hardware nuevo” antes de arrancar el "Asistente para la actualización del controlador del dispositivo".

*Si no se abre el Asistente, proceda directamente a la **Instalación de los controladores mejorados para Windows® 95 y Windows® 98** en la página 65.*

- 2** Haga clic en **Siguiente**.
- 3** Haga clic en **Finalizar**.
- 4** Introduzca el CD-ROM Windows® 95 en la unidad de CD-ROM.
- 5** Haga clic en **Aceptar**.
- 6** Digite lo siguiente:
D:\WIN95
(Si **D** no corresponde a la unidad CD-ROM de su computadora, sustituya **D** por la letra de unidad adecuada.)
- 7** Haga clic en **Aceptar**.
- 8** Haga clic en **Sí** para reiniciar el sistema.

Ahora puede proceder a instalar los controladores mejorados de ATI. Proceda a la **Instalación de los controladores mejorados para Windows® 95 y Windows® 98** en la página 65 y siga las instrucciones paso a paso para concluir la instalación.

Para identificar nuevo hardware en Windows® 98

Tras reiniciar el sistema, Windows® 98 mostrará brevemente el cuadro de diálogo “Se ha encontrado hardware nuevo”. Dependiendo del hardware nuevo, se le pedirá que introduzca el CD-ROM Windows® 98 CD-ROM o Windows® 98 arrancará el “Asistente para agregar nuevo hardware”.

Si Windows® 98 comienza automáticamente a instalar controladores para el nuevo hardware, haga clic en **Sí** para reiniciar la computadora cuando se le indique; luego proceda a **Instalación de los controladores mejorados para Windows® 95 y Windows® 98** en la página 65.

Para identificar nuevo hardware usando el CD-ROM Windows® 98 CD-ROM

- 1** Inserte el CD-ROM de Windows® 98.
- 2** Haga clic en **Aceptar**.
- 3** Digite lo siguiente:
D:\WIN98
(Si **D** no corresponde a la unidad CD-ROM de su computadora, sustituya **D** por la letra adecuada.)

- 4 Haga clic en **Aceptar**.
- 5 Haga clic en **Sí** para reiniciar el sistema.

Ahora puede proceder a instalar los controladores mejorados de ATI. Proceda a **Instalación de los controladores mejorados para Windows® 95 y Windows® 98** en la página 65 y siga las instrucciones paso a paso para concluir la instalación.

Para identificar nuevo hardware usando “Asistente para agregar nuevo hardware”

- 1 Windows® 98 arranca el “Asistente para agregar nuevo hardware” que indica que busque el Adaptador de gráficos PCI estándar (VGA).
- 2 Haga clic en **Siguiente** para continuar.
- 3 Seleccione **Buscar el mejor controlador para su dispositivo**.
- 4 Haga clic en **Siguiente** para continuar.
- 5 Haga clic en **Siguiente** para iniciar la búsqueda del controlador.
- 6 Haga clic en **Siguiente** para instalar el Adaptador de gráficos PCI estándar (VGA).
- 7 Haga clic en **Finalizar**.
- 8 Haga clic en **Sí** para reiniciar el sistema.

Ya puede instalar los controladores mejorados ATI. Proceda a **Instalación de los controladores mejorados para Windows® 95 y Windows® 98** en la página 65 y siga las instrucciones paso a paso para concluir la instalación.

Instalación de los controladores mejorados para Windows® 95 y Windows® 98

Si su computadora funciona con Windows® 95 o Windows® 98 deberá instalar los controladores mejorados de ATI para sacar el máximo provecho del mayor rendimiento, mejor resolución y características especiales de la tarjeta.

Para tener la seguridad de instalar la más reciente versión de los controladores, utilice los controladores mejorados ATI del CD-ROM que recibió con la tarjeta aceleradora.

NOTA

Utilice siempre la última versión del CD-ROM de instalación de ATI para instalar controladores de pantalla y software multimedia. Los tres últimos dígitos del número de pieza del CD corresponden a la versión, cuánto mayor el número, más nueva será la versión.
Todos los CD-ROM de instalación de ATI incluyen un juego completo de controladores de pantalla y software multimedia.

Para instalar los controladores mejorados ATI para Windows® 95 o Windows® 98

- 1** Introduzca el CD-ROM con la etiqueta **INSTALACIÓN DE ATI** en la unidad de CD-ROM.
Si Windows® ejecuta automáticamente el CD-ROM, vaya al paso 6.
- 2** Haga clic en **Inicio**.
- 3** Seleccione **Ejecutar**.
- 4** Digite lo siguiente:
D:\ATISSETUP
(Si **D** no corresponde a la unidad CD-ROM de su computadora, sustituya **D** por la letra correcta de la unidad.)
- 5** Haga clic en **Aceptar**.
- 6** Haga clic en **Instalación simple ATI** para iniciar el Asistente de Instalación.
- 7** Haga clic en **Siguiente**.
- 8** Haga clic en **Sí**.
- 9** Siga las instrucciones en pantalla del Asistente para llevar a cabo la instalación.
*Se recomienda la opción de instalación **Express**. Este producto ATI incluye un componente multimedia. Su software se instalará de manera automática, junto con los controladores mejorados ATI, al seleccionar esta opción.*

Instalación de los controladores mejorados para Windows[®] NT

Compruebe que su sistema operativo está actualizado con Service Pack 3 (SP3) o posterior antes de instalar la tarjeta aceleradora de gráficos ATI. Una vez que haya instalado la tarjeta, Windows[®] NT cambiará automáticamente al modo estándar VGA (640 x 480, 16 colores).

Para instalar los controladores mejorados ATI para Windows[®] NT 4.0

- 1** Inserte el CD-ROM INSTALACIÓN DE ATI en la unidad de CD-ROM.
Si Windows[®] NT ejecuta el CD-ROM en forma automática, continúe con el paso 6.
- 2** Haga clic en **Inicio**.
- 3** Seleccione **Ejecutar**.
- 4** Digite lo siguiente:
D:\ATISSETUP
(Si **D** no corresponde a la unidad CD-ROM de su computadora, sustituya **D** por la letra correcta de la unidad.)
- 5** Haga clic en **Aceptar**.
- 6** Haga clic en **Instalación simple ATI** para iniciar el Asistente de instalación.
- 7** Siga las instrucciones en pantalla del Asistente para llevar a cabo la instalación.



Los controladores de pantalla RAGE 128 del CD de instalación de ATI son los más recientes y rápidos disponibles, pero ATI mejora constantemente sus productos, por ello, visite la web de ATI en <http://www.atitech.ca> bajo **Tech.Support/Driver Updates** para obtener software más reciente y veloz



*Para una resolución y frecuencia de pantalla correctas, deberá seleccionar una **pantalla**. Además, puede cambiar la **paleta de colores** de 256(predeterminada) a una cantidad mayor. Encontrará instrucciones en el archivo de ayuda en línea de ATI – haga doble clic en el icono de ATI de la barra de tareas para acceder a la ayuda en línea.*



Con controladores descargados del sitio web de ATI

- Haga doble clic en el archivo ejecutable autoextraíble para iniciar la instalación.

NOTA

Windows reiniciará el sistema de manera automática una vez que se hayan instalado los controladores.

Para abrir ATI Multimedia Center para Windows[®] 95 o Windows[®] 98



Inicio desde el LaunchPad. El LaunchPad proporciona una forma cómoda de iniciar las funciones del Multimedia Center. Sencillamente haga clic en la función que desee. LaunchPad se abrirá automáticamente cuando inicie la computadora, o si así lo prefiere, puede hacer clic con el botón derecho del ratón y eliminar la selección de la opción **Cargar al inicio** en el menú desplegable.

Para acoplar LaunchPad, haga clic en él con el botón derecho y luego haga clic en **Acoplar** del menú. Para cambiar la posición de acople, haga clic con el botón derecho del ratón en LaunchPad mientras esté acoplado, apunte a **Lado** y luego elija una ubicación.

Los botones en la esquina superior derecha de LaunchPad permiten obtener acceso a las opciones del escritorio, obtener ayuda y cerrar LaunchPad.

Inicio desde la barra de tareas de Windows[®]

- 1** En la barra de tareas de Windows, haga clic en **Inicio**.
- 2** Apunte a **Programas** ▶.
- 3** Apunte a **ATI Multimedia** ▶.
- 4** Haga clic en **TV, Video Editor, CD Audio, DVD, or Video-CD**.

Encontrará información sobre ATI Multimedia Center en la ayuda en línea.

Aan de slag

Welkom bij de integratie van uw PC, TV en video! Deze nieuwe technologie verandert de manier waarop je op je PC naar de TV, afbeeldingen en video kijkt.

De ALL-IN-WONDER 128 is een krachtige TV, DVD-speler, digitale videorecorder en een grafische 2D & 3D videoversneller. De voorzieningen tillen de grafische en videomogelijkheden van uw PC naar een hoger niveau.

Deze handleiding biedt informatie die u nodig hebt om de ALL-IN-WONDER 128 te installeren.

Wat is ALL-IN-WONDER 128?

De ALL-IN-WONDER 128 biedt 3D- en 2D-afbeeldingen en geavanceerde multimedievoorzieningen. U kunt als nooit tevoren spelletjes spelen, TV of video kijken, luisteren naar audio-cd's, het internet verkennen en werken in Windows[®] 95 of Windows[®] 98.

De geavanceerde 3D-versnelling van ALL-IN-WONDER PRO 128 biedt u gedetailleerde kleurenafbeeldingen en 3D-voorzieningen zoals multi-texturing, alpha-blending en misteffecten.

Systemeisen

Computersysteem	Pentium®/Pentium® Pro®, Pentium® II, Pentium® III, Celeron™ of compatibele systemen met PCI Local Bus of AGP-bus
Uitbreidingsleuf	32-bits PCI Local Bus (AGP-sleuf voor AGP-varianten)
Besturingssysteem	Windows® 95, Windows® 98, Windows® NT 4.0
Monitor	VGA, met ondersteuning van een resolutie van minimaal 640x480. <i>Er is een Plug-&Play-monitor nodig die de VESA Display Channel-specificaties ondersteunt (DDC1 of DDC2b) om te kunnen profiteren van de DDC1/DDC2b-functies.</i>

Andere informatiebronnen

Hebt u meer informatie of hulp nodig die niet in deze handleiding is opgenomen, raadpleeg dan de volgende bronnen:

Readme-bestand



Dit bestand bevat de meest recente informatie over de ALL-IN-WONDER 128-kaart.

Zo bekijkt u het Readme-bestand in DOS

- 1** Plaats de *ATI-installatie-cd-rom* in het cd-rom-station.
- 2** Typ **D:** in een MS-DOS venster (of vervang D: door uw cd-rom-stationsaanduiding).
- 3** Typ **README**.

On line Help



Als u aanvullende informatie wilt, kunt u de on line Help van Windows[®] 95 of Windows[®] 98 raadplegen over het gebruik van ATI enhanced stuurprogramma's.



Voor informatie over de grafische voorzieningen van de ALL-IN-WONDER 128 dubbelklikt u op het ATI-pictogram in de rechteronderhoek van het scherm.

On line handleiding



ALL-IN-WONDER 128 wordt geleverd met een on line handboek waarin de uitgebreide voorzieningen van de kaart worden beschreven.

Zo opent u de on line handleiding

- 1 Plaats de ATI-INSTALLATIE-CD-ROM in het cd-rom-station.

Als Windows de ATI-INSTALLATIE-CD-ROM automatisch start, gaat u verder met stap 5.

- 2 Klik op de taakbalk van Windows[®] 95 / 98 op **Start**.
- 3 Klik op **Uitvoeren...**
- 4 Typ het volgende: **D:\ATISSETUP**
(of vervang D door uw cd-rom-stationsaanduiding). Klik op **OK**.
- 5 Klik op het pictogram On line handleiding.

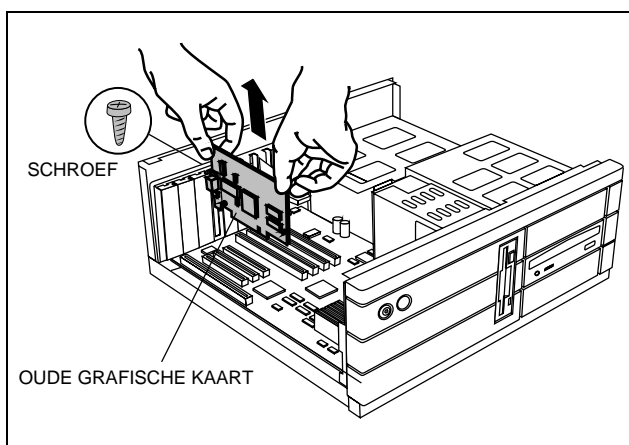
Handleiding ATI-multimediacentrum

In de *Handleiding ATI-multimediacentrum* die bij de kaart is geleverd wordt uitgelegd hoe u de speciale voorzieningen van het ATI-multimediacentrum kunt gebruiken.

De hardware en software installeren

- 1** Als u meerdere displays wilt gaan gebruiken met Windows® 98, verdergaan met stap 4. **Zo niet, verwijder dan een eventueel al geïnstalleerde grafische kaart uit de computer.**

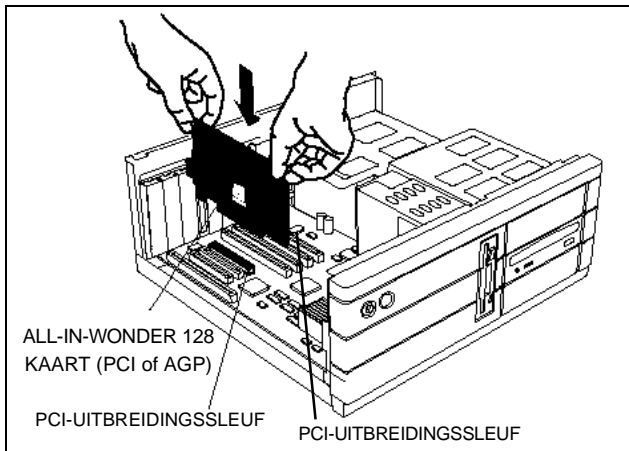
Als de oudere grafische kaart niet gemakkelijk loslaat, beweeg deze dan voorzichtig heen en weer.



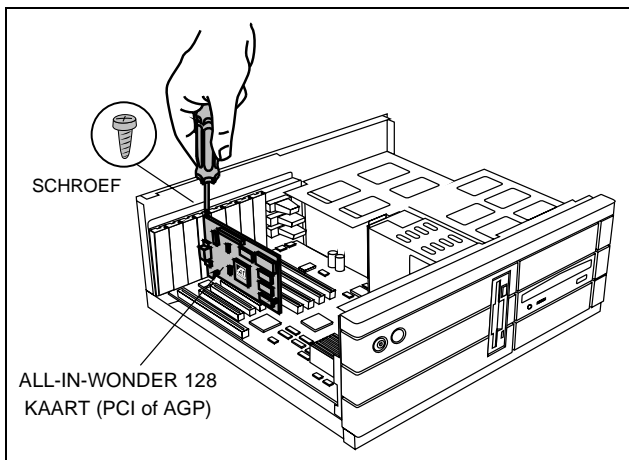
*Of, als de computer ingebouwde **grafische voorzieningen heeft**, kan het nodig zijn om deze **uit te schakelen** op het moederbord. Zie voor aanvullende informatie de handleiding bij uw computer.*

- 2** Verwijder zo nodig het metalen afdekplaatje van de lege uitbreidingsleuf die u gaat gebruiken (een PCI sleuf voor PCI kaarten; AGP-kaarten gebruiken een AGP-sleuf), breng de nieuwe kaart vervolgens op een lijn met de uitbreidingsleuf en druk deze goed vast.

Pak de nieuwe kaart bij de bovenste rand vast en plaats deze voorzichtig, maar stevig in de correcte sleuf (PCI of AGP). Verzekeren dat de metalen contacten volledig in de sleuf.

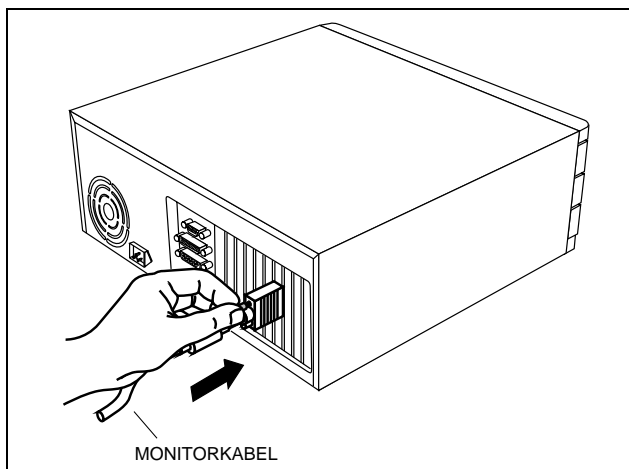


- 3** Draai de schroef weer vast om de kaart te bevestigen en plaats de kap van de computer terug.



- 4** Steek de monitor-kabel weer in de kaart (als u meerdere displays gaat gebruiken onder Windows[®] 98, sluit u de kabels aan op de correcte connectors), schakel vervolgens de computer en de monitor(s) in.

Controleer of het snoer van de monitor goed is aangesloten.



U bent nu klaar om de enhanced stuurprogramma's van ATI te installeren. Selecteer uw besturingssysteem in de onderstaande lijst voor gedetailleerde instructies:

- Windows[®] 95/98, zie **Windows[®] “Nieuwe hardware gevonden”** op pagina 75.
- Windows[®] NT, zie pagina 79.

Windows[®] “Nieuwe hardware gevonden”

Als u Windows[®] 95 of Windows[®] 98 gebruikt, kan er nieuwe hardware worden gevonden nadat u de computer opnieuw opstart. Volg de stapsgewijze instructies uit zodat Windows[®] de nieuwe hardware correct kan identificeren.

Nieuwe hardware identificeren in Windows[®] 95

- 1** Windows[®] 95 geeft even het dialoogvenster “Nieuwe hardware gevonden” weer en start vervolgens de “Wizard Apparaatstuurprogramma bijwerken”.

*Als de wizard niet verschijnt, gaat u direct verder naar **Enhanced stuurprogramma's voor Windows® 95 en Windows® 98 installeren** op pagina 78.*

- 2** Klik op **Volgende**.
- 3** Klik op **Voltooien**.
- 4** Plaats de Windows® 95-cd-rom in het cd-rom-station.
- 5** Klik op **OK**.
- 6** Typ het volgende:
D:\WIN95
(Als **D** niet de letter voor het cd-rom-station is, vervangt u **D** door de juiste stationsletter.)
- 7** Klik op **OK**.
- 8** Klik op **Ja** om de computer opnieuw op te starten.

U bent nu klaar om de enhanced stuurprogramma's van ATI te installeren. Ga verder met **Enhanced stuurprogramma's voor Windows® 95 en Windows® 98 installeren** op pagina 78 en volg de stapsgewijze instructies om de installatie te voltooien.

Nieuwe hardware identificeren in Windows® 98

Nadat het systeem opnieuw is ongestart geeft Windows® 98 even het dialoogvenster “Nieuwe hardware gevonden” weer. Afhankelijk van de nieuwe hardware wordt u gevraagd om de Windows® 98-cd-rom te plaatsen of start Windows® 98 de wizard “Nieuwe hardware toevoegen”.

Als Windows® 98 automatisch stuurprogramma's voor de nieuwe hardware begint te installeren, klikt u desgevraagd op **Ja** om de computer opnieuw op te starten; vervolgens gaat u verder met **Enhanced stuurprogramma's voor Windows® 95 en Windows® 98 installeren** op pagina 78.

Nieuwe hardware identificeren met behulp van de Windows® 98-cd-rom

- 1** Plaats de Windows® 98-cd-rom.
- 2** Klik op **OK**.
- 3** Typ het volgende:
D:\WIN98
(Als **D** niet de letter voor het cd-rom-station is, vervangt u **D** door de juiste stationsletter.)

4 Klik op **OK**.

5 Klik op **Ja** om de computer opnieuw op te starten.

U bent nu klaar om de enhanced stuurprogramma's van ATI te installeren. Ga verder met **Enhanced stuurprogramma's voor Windows® 95 en Windows® 98 installeren** op pagina 78 en volg de stapsgewijze instructies om de installatie te voltooien.

Nieuwe hardware identificeren met behulp van de wizard “Nieuwe hardware toevoegen”

1 Windows® 98 start de wizard “Nieuwe hardware toevoegen”, waarin uw wordt gevraagd om de grafische standaard-PCI-adapter (VGA) te zoeken.

2 Klik op **Volgende** om verder te gaan.

3 Selecteer **Het beste stuurprogramma voor het apparaat zoeken**.

4 Klik op **Volgende** om verder te gaan.

5 Klik op **Volgende** om te beginnen met het zoeken naar het stuurprogramma.

6 Klik op **Volgende** om de grafische standaard-PCI-adapter (VGA) te installeren.

7 Klik op **Voltooien**.

8 Klik op **Ja** om de computer opnieuw op te starten.

U bent nu klaar om de enhanced stuurprogramma's van ATI te installeren. Ga verder met **Enhanced stuurprogramma's voor Windows® 95 en Windows® 98 installeren** op pagina 78 en volg de stapsgewijze instructies om de installatie te voltooien.

Enhanced stuurprogramma's voor Windows[®] 95 en Windows[®] 98 installeren

Als u Windows[®] 95 of Windows[®] 98 op de computer gebruikt, dient u de enhanced stuurprogramma's van ATI te installeren om te kunnen profiteren van de betere prestaties, resoluties en de speciale voorzieningen van de kaart.

Om zeker te zijn dat u de meest recente stuurprogramma's gebruikt, dient u de ATI enhanced stuurprogramma's te installeren vanaf de CD-ROM die meegeleverd is met uw videoversneller.

OPMERKING

Gebruik altijd de nieuwste versie van de ATI-installatie-cd-rom om de ATI-schermsuurprogramma's en de multimedia-software te installeren. De laatste drie cijfers van het onderdeelnummer van de cd representeren de versie, een hoger nummer geeft een nieuwere versie aan. Alle ATI-installatie-cd-rom's bevatten een complete set beeldschermstuurprogramma's en multimedia-software.

De enhanced stuurprogramma's van ATI voor Windows[®] 95 of Windows[®] 98 installeren

- 1 Plaats de ATI-INSTALLATIE-CD-ROM in het cd-rom-station.
Als de cd-rom automatisch door Windows[®] wordt gestart, gaat u verder met stap 6.
- 2 Klik op **Start**.
- 3 Kies **Uitvoeren**.
- 4 Typ het volgende:
D:\ATISSETUP
(Als **D** niet de juiste letter voor uw cd-rom-station is, vervangt u **D** door de juiste stationsletter.)
- 5 Klik op **OK**.
- 6 Klik op **ATI Snelle installatie** om de installatiewizard te starten.
- 7 Klik op **Volgende**.
- 8 Klik op **Ja**.

- 9** Volg de instructies op het beeldscherm om de installatie te voltooien.

*De installatieoptie **Expres** wordt aanbevolen. Als uw ATI-product een multimedia-onderdeel omvat, dan wordt de software voor dat onderdeel - samen met de enhanced stuurprogramma's van ATI - automatisch geïnstalleerd als u deze optie selecteert.*



*Voor de juiste resolutie en verversingssnelheid moet een **displayvoorziening** worden geïnstalleerd. Mogelijk wilt u de **kleurenweergave** in 256 kleuren (standaard) wijzigen in een hoger aantal kleuren. Voor instructies kunt u de ATI online Help bestand raadplegen, door te klikken op het ATI-pictogram in de taakbalk.*

Enhanced stuurprogramma's voor Windows[®] NT installeren

Controleer of het besturingssysteem is bijgewerkt met Service Pack 3 (SP3) of hoger voordat u de ATI videoversneller installeert. Nadat de kaart is geïnstalleerd schakelt Windows[®] NT automatisch over op de standaard-VGA-modus (640 x 480, 16 kleuren).

De enhanced stuurprogramma's van ATI voor Windows[®] NT 4.0 installeren

- 1** Plaats de ATI-INSTALLATIE-CD-ROM in het cd-rom-station.
Als de cd-rom automatisch wordt gestart door Windows[®] NT, gaat u verder met stap 6.
- 2** Klik op **Start**.
- 3** Kies **Uitvoeren**.
- 4** Typ het volgende:
D:\ATISETUP
(Als **D** niet de juiste letter voor uw cd-rom-station is, vervangt u **D** door de juiste stationsletter.)
- 5** Klik op **OK**.
- 6** Klik op **ATI Snelle installatie** om de installatiewizard te starten.
- 7** Volg de instructies op het beeldscherm om de installatie te voltooien.



De beeldschermstuurprogramma's op de ATI-installatie-cd-rom zijn de nieuwste en snelste beschikbare stuurprogramma's, maar ATI is continu bezig om haar producten te verbeteren. Controleer dus de ATI-weblocatie op <http://www.atitech.ca> onder **Tech.Support/Driver Updates** voor nieuwere, snellere software.



Stuurprogramma's die zijn gedownload van de ATI-weblocatie:

- Dubbelklik op het zichzelf uitpakkende .exe-bestand om de installatie te starten.

OPMERKING

Windows start het systeem automatisch opnieuw op nadat de stuurprogramma's zijn geïnstalleerd.

De ATI Multimedia Center voor Windows[®] 95 of Windows[®] 98 openen



Starten via LaunchPad. Via LaunchPad kunt u op eenvoudige wijze alle toepassingen van het Multimedia Center starten door gewoon op de gewenste functie te klikken. LaunchPad wordt automatisch geopend wanneer u uw computer opstart. Wilt u dit niet, klikt u met de rechtermuisknop op LaunchPad en schakelt u in het contextmenu de optie **Laden tijdens opstarten** uit.

Om LaunchPad vast te zetten, klikt u erop met de rechtermuisknop, waarna u in het contextmenu op **Vastzetten** klikt. Om de positie van het venster te wijzigen, klikt u op LaunchPad terwijl het vastgezet is, waarna u **Kant** aanwijst en een plaats kiest.

Via de knoppen in de rechterbovenhoek van LaunchPad kunt u toegang krijgen tot uw bureaubladinstellingen, Help weergeven en LaunchPad afsluiten.

Starten vanuit de taakbalk van Windows[®].

- 1 Klik op de Windows-taakbalk op **Start**.
- 2 Wijs naar **Programma's** ▾.
- 3 Wijs naar **ATI Multimedia** ▾.
- 4 Klik op **TV, Video Editor, CD Audio, DVD, or Video-CD**.

Zie voor meer informatie over de ATI Multimedia Center, de on line Help.

Att komma igång

Välkommen till sammanslagningen av din dator, TV och video! Denna nya teknologi kommer att förändra det sätt du tittar på TV och video på din dator.

ALL-IN-WONDER 128 är en kraftfull TV, DVD-spelare, digital VCR och accelerator för 2D & 3D-grafik samt video. Dess funktioner kommer att föra fram din PC:s grafik- och video-möjligheter till en helt ny nivå.

Den här handboken innehåller den information du behöver för att installera ALL-IN-WONDER 128.

Vad är ALL-IN-WONDER 128?

ALL-IN-WONDER 128 ger dig högpresterande 3D och 2D-grafik samt flera avancerade multimediafunktioner. Du kan spela spel, titta på videoklipp eller TV, spela upp ljud-CD, utforska Internet och arbeta i Windows[®] 95 eller Windows[®] 98 som aldrig tidigare.

ALL-IN-WONDER 128:s avancerade 3D-acceleration ger dig detaljerad färggrafik och 3D-funktioner som mönsterrendering, alfaövergångar och dimeffekter.

Systemkrav

Datorsystem	Pentium [®] /Pentium [®] Pro [®] , Pentium [®] II, Pentium [®] III, Celeron [™] eller kompatibla system med PCI Local Bus eller AGP-buss
Expansionskortplats	32-bitars PCI Local Bus (AGP-plats för AGP-varianter)
Operativsystem	Windows [®] 95, Windows [®] 98, Windows [®] NT 4.0
Bildskärm	VGA, som kan visa med en upplösning på minst 640x480. <i>En Plug-and-Play-bildskärm som understöder VESA:s Display Channel-specifikationer (DDC1 eller DDC2b) krävs för att kunna utnyttja DDC1/DDC2b-funktionerna.</i>

Hitta mer information

Om du behöver ytterligare hjälp eller måste få tillgång till information som inte finns med i handboken hänvisar vi till följande informationskällor:

Filen Readme



Den här filen innehåller den senaste informationen om ditt ALL-IN-WONDER 128-kort.

Så här visar du filen Readme i DOS

- 1** Sätt i *ATI:s installations-CD-ROM* i CD-ROM-läsaren.
- 2** I ett MS-DOS-fönster, skriv **D:** (eller enhetsbeteckningen för din CD-ROM).
- 3** Skriv **README**.

Onlinehjälp



Om du behöver ytterligare information kan du använda den onlinehjälp som finns tillgänglig under Windows® 95 eller Windows® 98 för mer information om hur man använder ATI:s avancerade drivrutiner.



Mer information om grafikfunktionerna i ALL-IN-WONDER 128 hittar du genom att dubbelklicka på ATI-ikonen i nedre högra hörnet av din skärm.

Online-handbok



Med ALL-IN-WONDER 128 medföljer en online-handbok som beskriver de omfattande funktionerna i ditt kort.

Öppna online-handboken

- 1 Sätt i CD-skivan ATI INSTALLATION i CD-ROM-läsaren.
Om Windows startar CD-skivan ATI INSTALLATION automatiskt fortsätter du med punkt 5.
- 2 Gå till aktivitetsfältet i Windows® 95 / 98, klicka på **Start**.
- 3 Välj **Kör...**
- 4 Skriv följande: **D:\ATISSETUP**
(eller den enhetsbeteckning du har på din CD-ROM-läsare.) Klicka på **OK**.
- 5 Klicka på ikonen för Online-handbok.

Handbok för ATI Multimedia Center

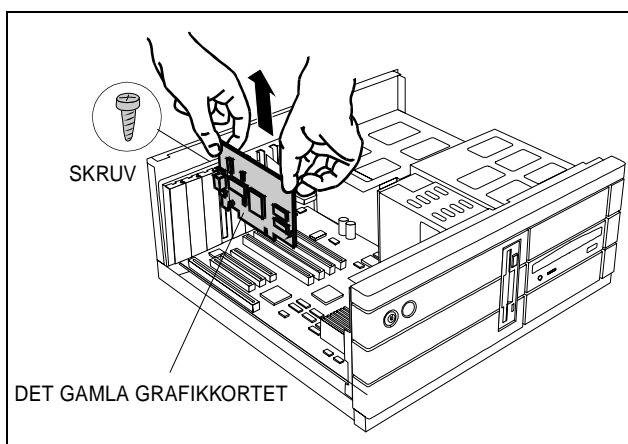
Användarhandboken för *ATI Multimedia Center* som levererades med ditt kort beskriver hur du använder de olika funktionerna i ATI Multimedia Center.

Installera maskinvaran och programvaran

- 1** Om du planerar att använda flera bildskärmar med Windows® 98, fortsätt med steg 4. **I annat fall, avlägsna eventuellt befintligt grafikkort** från datorn.

Om del gamla grafikkortet är svårt att ta loss kan du vicka det försiktigt fram och tillbaka.

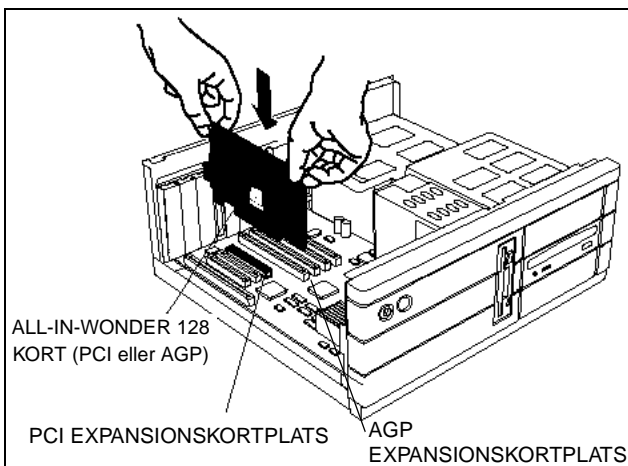
Kom ihåg att spara skruven.



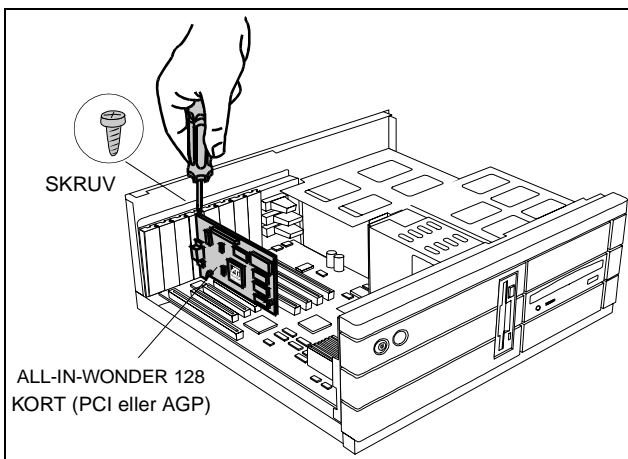
Eller, om datorn har någon slags **inbyggd grafikutrustning på moderkortet** kan du behöva **koppla bort den**. För ytterligare information, se dokumentationen till din dator.

- 2** Vid behov, avlägsna metallskyddet från den tomma expansionsplatsen som du valt (PCI-kort använder en PCI-plats; AGP-kort använder en AGP-plats). Rikta därefter **upp ditt nya kort längs en tom expansionskortplats och tryck stadigt innåt tills det sitter ordentligt.**

Fatta det nya kortet i dess övre kant och sätt försiktigt fast det på rätt kortplats (PCI eller AGP). Säkerställ att metallkontaktarna är fullständigt intryckta i kortplatsen.

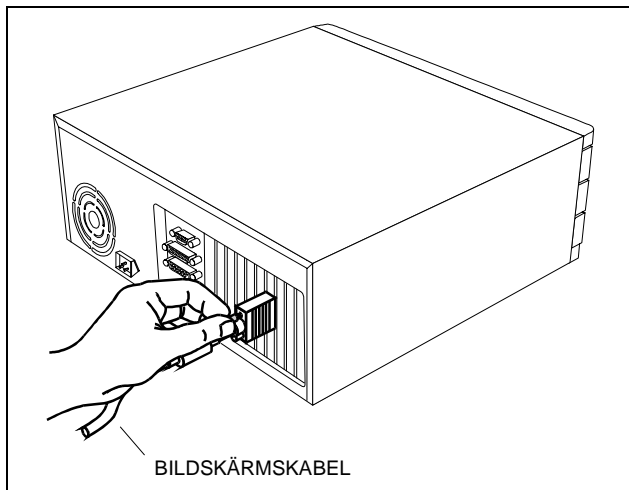


- 3** Sätt tillbaka skruven för att fästa kortet på plats och sätt sedan tillbaka datorkåpan.



- 4** Anslut bildskärmskabeln till ditt kort (om du använder flera bildskärmar under Windows® 98 ansluter du respektive kablar till rätt kontakter), och slå sedan på strömmen till datorn och bildskärm.

Säkerställ att bildskärmskabeln är ordentligt fastsatt.



Du kan nu fortsätta att installera de avancerade drivrutinerna från ATI . Utförliga instruktioner finns under respektive operativsystem i listan nedan:

- Windows® 95/98, se **Windows® “Ny maskinvara hittades”** på sidan 89.
- Windows® NT, se sidan 92.

Windows® “Ny maskinvara hittades”

Om du kör Windows® 95 eller Windows® 98 upptäcks ny maskinvara när du startar om datorn. Följ instruktionerna nedan så att Windows® kan identifiera den nya maskinvaran korrekt.

Identifiera ny maskinvara i Windows® 95

- 1** Windows® 95 visar kortvarigt meddelandet “Ny maskinvara hittades” innan det startar installationsprogrammet.

*Om inget installationsprogram startas går du direkt till **Installation av avancerade drivrutiner för Windows® 95 och Windows® 98** på sidan 91.*

- 2** Klicka på **Nästa**.
- 3** Klicka på **Slutför**.
- 4** Sätt i Windows® 95 CD-ROM i din CD-läsare.
- 5** Klicka på **OK**.
- 6** Skriv följande:
D:\WIN95
(Om **D** inte är rätt enhetsbeteckning för din CD-ROM ersätter du **D** med korrekt beteckning.)
- 7** Klicka på **OK**.
- 8** Klicka på **Ja** för att starta om din dator.

Nu kan du börja installera ATI's avancerade drivrutiner. Fortsätt till **Installation av avancerade drivrutiner för Windows® 95 och Windows® 98** på sidan 91, och följ instruktionerna för att slutföra installationen.

Identifiera ny maskinvara Windows® 98

När du har startat om systemet visar Windows® 98 kortvarigt meddelandet "Ny maskinvara hittades". Beorende på din dator kan du behöva sätta i din Windows® 98 CD-ROM eller så startar Windows® 98 automatiskt installationsprogrammet.

Om Windows® 98 automatiskt börjar installera drivrutinerna för din nya maskinvara, klicka på **Ja** för att starta om datorn då du tillfrågas; fortsätt sedan till **Installation av avancerade drivrutiner för Windows® 95 och Windows® 98** på sidan 91.

Identifiera ny maskinvara med Windows® 98 CD-ROM

- 1** Sätt i din Windows® 98 CD-ROM.
- 2** Klicka på **OK**.
- 3** Skriv följande:
D:\WIN98
(Om **D** inte är enhetsbeteckningen för din CD-ROM läsare ersätter du **D** med korrekt enhetsbeteckning.)
- 4** Klicka på **OK**.
- 5** Klicka på **Ja** för att starta om din dator.

Nu kan du börja installera ATI's avancerade drivrutiner. Fortsätt till **Installation av avancerade drivrutiner för Windows® 95 och Windows® 98** på sidan 91 och följ instruktionerna för att slutföra installationen.

Identifiera ny maskinvara med maskinvaruguiden för att "Lägga till ny maskinvara"

- 1 Windows® 98 startar guiden för "Lägga till ny maskinvara" och ber dig söka efter standardgrafikadaptorn (VGA).
- 2 Klicka på **Nästa** för att fortsätta.
- 3 Välj **Sök för att hitta den bästa tillgängliga drivrutinen**.
- 4 Klicka på **Nästa** för att fortsätta.
- 5 Klicka på **Nästa** för att starta sökningen av drivrutiner.
- 6 Klicka på **Nästa** för att installera standardadaptorn för PCI (VGA).
- 7 Klicka på **Slutför**.
- 8 Klicka på **Ja** för att starta om din dator.

Nu kan du börja installera ATI's avancerade drivrutiner. Fortsätt till **Installation av avancerade drivrutiner för Windows® 95 och Windows® 98** på sidan 91 och följ instruktionerna för att slutföra installationen.

Installation av avancerade drivrutiner för Windows® 95 och Windows® 98

Med Windows® 95 eller Windows® 98 på din dator behöver du installera ATI:s avancerade drivrutiner för att dra nytta av ditt korts högre prestanda, upplösning och specialfunktioner.

Installera de senaste avancerade drivrutinerna från CD-skivan som levererades med ditt acceleratorkort.

OBS!

Använd alltid den senaste versionen av ATI:s installations-CD-ROM för installation av ATI:s bildskärmsdrivrutiner och multimedieprogram. De sista tre siffrorna i CD-skivans produktnummer motsvarar versionen — ett högre nummer motsvarar en senare version. Alla ATI:s installations-CD-ROM innehåller en komplett uppsättning bildskärmsdrivrutiner och multimedieprogram.

När du vill installera ATI avancerade drivrutiner för Windows[®] 95 or Windows[®] 98

- 1 Sätt i CD-skivan ATI INSTALLATION i CDROM-läsaren
Om Windows[®] startar CD-skivan automatiskt fortsätter du med steg 6.
- 2 Klicka på **Start**.
- 3 Välj **Kör**.
- 4 Skriv följande:
D:\ATISETUP
(Om **D** inte är enhetsbeteckning för din CD-ROM läsare ersätter du **D** med korrekt enhetsbeteckning.)
- 5 Klicka på **OK**.
- 6 Klicka på **ATI snabbinstallation** för att starta installationsguiden.
- 7 Klicka på **Nästa**.
- 8 Klicka på **Ja**.
- 9 Följ guidens instruktioner på skärmen för att avsluta installationen.
*Alternativet **Express** rekommenderas. Om produkten innefattar en multimedia-komponent installeras den automatiskt tillsammans med de avancerade drivrutinerna om du väljer detta alternativ.*

Installation av avancerade drivrutiner för Windows[®] NT

Kontrollera att operativsystemet har uppdaterats till Service Pack 3 (SP3) eller senare innan du försöker installera ditt ATI grafikkort. När du har installerat grafikkortet använder Windows[®] NT standard-VGA (640 x 480, 16 färger) efter omstart.

Installera ATI avancerade drivrutiner för Windows[®] NT 4.0

- 1 Sätt i CD-skivan ATI INSTALLATION i CDROM-läsaren.
Om Windows[®] NT rstartar CD:n automatiskt fortsätter du med steg 6.
- 2 Klicka på **Start**.

- 3 Välj **Kör**.
- 4 Skriv följande:
D:\ATISETUP
(Om **D** inte är enhetsbeteckning för din CD-ROM läsare ersätter du **D** med korrekt enhetsbeteckning.)
- 5 Klicka på **OK**.
- 6 Klicka på **ATI snabbinstallation** för att starta installationsguiden.
- 7 Följ guidens instruktioner på skärmen för att avsluta installationen.



Bildskärmsdrivrutinerna RAGE 128 på din ATI Installation CD-ROM är de senaste och snabbaste som finns tillgängliga, men hos ATI förbättrar vi våra produkter kontinuerligt, så besök ATI:s webbsida på <http://www.atitech.ca> under **Tech.Support/Driver Updates** för nyare och snabbare programvara



För att erhålla korrekt upplösning och uppdateringsfrekvens behöver du välja en **bildskärmsenhet**. Du kanske även vill ändra **färgpaletten** från 256 färger (standardinställning) till ett högre antal färger. För instruktioner, se ATI:s fil med onlinehjälp – genom att helt enkelt dubbelklicka på ATI-ikonen i aktivitetsfältet för att komma åt onlinehjälp.



Drivrutiner hämtade från ATI:s hemsida

- Dubbelklicka på den självuppackande programfilen för att starta installationen.

OBS!

Windows kommer automatiskt att starta om ditt system efter drivrutinerna har installerats.

Så här öppnar du ATI Multimedia Center för Windows[®] 95 or Windows[®] 98



Starta från LaunchPad. LaunchPad erbjuder ett bekvämt sätt för att starta alla Multimedia Center-funktioner — du behöver bara klicka på den funktion du vill köra. LaunchPad startar automatiskt när du startar datorn, men om du vill kan du högerklicka på LaunchPad och ta bort markeringen vid **Ladda vid systemstart** i nedrullningsmenyn.

Docka LaunchPad genom att högerklicka på panelen och sedan klicka på **Docka** i menyn. Ändra dockningspositionen genom att högerklicka på LaunchPad medan den är dockad, peka på **Sidan** och sedan välja en ny plats. Med hjälp av knapparna i LaunchPads övre högra hörn kan du få åtkomst till skrivbordsinställningarna, öppna Hjälp samt avsluta LaunchPad.

Starta från aktivitetsfältet i Windows[®]

- 1** Gå till aktivitetsfältet i Windows, klicka på **Start**.
- 2** Peka på **Program** ►.
- 3** Peka på **ATI Multimedia** ►.
- 4** Klicka på **TV, Video Editor, CD Audio, DVD, or Video-CD**.

För information om ATI Multimedia Center, se onlinehjälpen.